

Indholdsfortegnelse

1	Vigtigt	6
	Sikkerhed	6
	Meddelelse	6
2	Produktet	9
	Regionale koder	9
	Produktoversigt	10
3	Tilslutning	13
	Placering af apparatet	13
	Antennetilslutning	13
	Tilslutning af lyd- og videokabler	14
	Tilslutning af andet udstyr	16
4	Kom i gang	19
	Gør fjernbetjeningen klar	19
	Førstegangsopsætning	20
5	Optagelse	22
	Inden du optager	22
	Optageindstillinger	23
	Optagelse af TV-programmer	24
	Afspilning samtidig med optagelse	25
	Om optagelse med timer	26
	Planlægning af en optagelse med timer	26
	Redigering af optagelse med timer	27
	Optagelse via andet udstyr	28
6	Afspilning	29
	Afspilning fra USB-enhed	29
	Afspilning fra disk	30
	Videoafspilning	31
	Musikafspilning	32
	Visning af fotos	33
	Afspilningsstyring	34

7	Redigering af optagelser	38
	Om diskmenuen	38
	Redigering af skrivbar DVD	38
	Redigering af titler på skrivbar DVD	39
	Overskrivning af titler (kun DVDRW)	42
	Afspilning af optagelser på andre afspillere	42
8	Indstillingsjustering	44
	Tunerindstillinger	44
	Diskfunktioner	46
	Indstillinger for afspilning	48
	Optageindstillinger	49
	Videointstillinger	50
	Lydindstillinger	50
	Systemindstillinger	52
	Indstilling af HDMI-video og -lyd	54
9	Yderligere oplysninger	55
	Softwareopgradering	55
	Vedligeholdelse	55
	Om DivX-underteksttyper	56
	Specifikationer	57
	Oversigt over TV-systemer	58
	Symboler/meddelelser på displayet	60
10	Fejlfinding	61
11	Ordliste	65

1 Vigtigt

Sikkerhed

Advarsel

- Risiko for brand og elektrisk stød!
- Sørg for, at ventileringsåbningerne på apparatet aldrig bliver blokeret, så der altid er fri luftgennemstrømning. Der bør være mindst 5~10 cm friplads på alle sider af apparatet.
- Apparatet bør aldrig udsættes for hverken direkte sollys, åben ild eller varmekilder.
- Apparatet bør aldrig anbringes oven på andet elektrisk udstyr.
- Hold forsvarlig afstand til apparatet i tordenvejr.
- Kabinettet bør aldrig tages af apparatet. Reparation bør kun udføres af kvalificerede teknikere.
- Hold apparatet på forsvarlig afstand af vand, fugt og genstande, der indeholder vand.
- Apparatet har indbygget laser: Pga. risiko for øjenskade bør det altid overlades til en kvalificeret tekniker at tage kabinettet af og reparere apparatet.
- Apparatet bør placeres tæt på stikkontakten, så det er nemt at slukke for strømmen.

Advarsel

- Tag batterierne ud, når de er brugt op, eller hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.
- Bland ikke batterier (gamle og nye eller brunstens- og alkaliske batterier osv.).
- Batterier indeholder kemiske stoffer og bør derfor altid bortskaffes på forsvarlig vis.
- Apparatet afgiver både synlig og usynlig laserstråling, når det er tændt. Undgå at blive udsat for stråling.

Bemærk

- Benyttes betjening og indstillinger på anden måde end anvist i denne brugsvejledning, er der risiko for, at du udsætter dig for farlig bestråling og anden form for risikabel drift.

Meddelelse

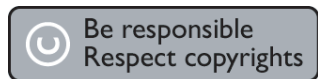
Kassering



Bortskaffelse af gamle produkter: Dit produkt er udviklet og fremstillet i materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Mærkning med en overkrydset affaldsspand på hjul betyder, at produktet er omfattet af EU-direktiv 2002/96/EC. Undersøg reglerne for dit lokale indsamlingsystem for elektriske og elektroniske produkter.

Følg de lokale regler, og bortskaf ikke dine udtjente produkter sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter er med til at forhindre negativ påvirkning af miljø og helbred.

Copyright-meddelelse



Fremstilling af uautoriserede kopier af kopibeskyttet materiale, inklusive computerprogrammer, filer, udsendelser og lydoptagelser, kan være en overtrædelse af copyright-rettigheder og udgøre en strafbar handling. Dette udstyr bør aldrig bruges til sådant formål.



Vigtige bemærkninger til brugere i Storbritannien

Vigtige bemærkninger til brugere i Storbritannien

Stikprop til stikkontakt

Dette apparat er udstyret med en stikprop, der er godkendt til 13 A. Sikringen i denne type stikprop udskiftes på følgende måde:

- Fjern sikringshætten og sikringen.
- Isæt en ny sikring, type BS1362 5 Amp, A.S.T.A., eller en sikring, der er BSI-godkendt.
- Sæt sikringshætten på igen.

Hvis den monterede stikprop ikke passer til din stikkontakt, skal den fjernes, og en passende stikprop skal monteres.

Hvis stikproppen indeholder en sikring, skal den være på 5 A. Hvis der bruges en stikprop uden sikring, må sikringen på fordelingstavlen ikke overstige 5 A.

Bemærk: Den aftagede stikprop skal kasseres, således at den ikke ved en fejltagelse bliver sat i en anden 13 A stikkontakt.

Sådan tilsluttes stikproppen

Ledningerne i netledningen er farvekodede som følger: blå = neutral (N), brun = aktiv (L).

Eftersom disse farver muligvis ikke svarer til de farvekoder, som terminalerne i stikproppen har, skal du gøre følgende:

- Slut den blå ledning til den terminal, der er markeret med N, eller som er farvet sort.
- Slut den brune ledning til den terminal, der er markeret med L, eller som er farvet rød.
- Ingen af ledningerne må sluttes til stikproppens jordterminal, der er markeret med E (eller e), eller som er farvet grøn (eller grøn og gul).

Før du sætter stikproppens hætte tilbage på plads, skal du sørge for, at kabelklemmen holder fast på selve netledningen – ikke kun på de to ledninger.

Copyright i Storbritannien

Optagelse og afspilning af materiale kan være betinget af samtykke. Se Copyright Act 1956 og The Performer's Protection Acts 1958 to 1972.

Varemærker

Apparatet har indbygget teknologi, der er patenteret i USA. Brug af teknologi med sådan copyright-beskyttelse skal godkendes af Macrovision Corporation, og er kun beregnet til privat brug og anden visning for et begrænset publikum, medmindre du har anden godkendelse af Macrovision Corporation. Ombygning og demontering er forbudt.

Amerikanske patentnumre 4,631,603; 4,819,098; 4,907,093; 5,315,448 og 6,516,132

HDMI

HDMI, HDMI-logoet og High-Definition Multimedia Interface er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende HDMI licensing LLC.



Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. "Dolby" og dobbelt-D-symbolet er varemærker tilhørende Dolby Laboratories.



DivX Ultra Certified-produkter: "DivX, DivX Ultra Certified" og tilhørende logoer er varemærker tilhørende DivX, Inc. og benyttes her på licens.



i.Link hedder også "FireWire" og "IEEE1394". Denne forbindelse bruges til overførsel af digitale bredbåndssignaler, der bruges af digitalvideokameraer. Den overfører alle lyd- og videosignaler via et enkelt kabel.



Dette produkt overholder EU's krav om radiointerferens.

Produktet overholder følgende direktiver: 2006/95/EC + 2004/108/EC.

2 Produktet

Vi ønsker tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Få alle fordele af den support, som Philips byder på, ved at registrere apparatet på www.philips.com/welcome.



Bemærk

- Du må IKKE koble optageren fra strømforsyningen, medmindre du har planer om ikke at bruge produktet i længere tid. Optageren skal bruge strøm til at udføre vigtige opgaver som f.eks. optagelser med timer og automatisk opdatering af systemets dato/klokkeslæt.

Regionale koder

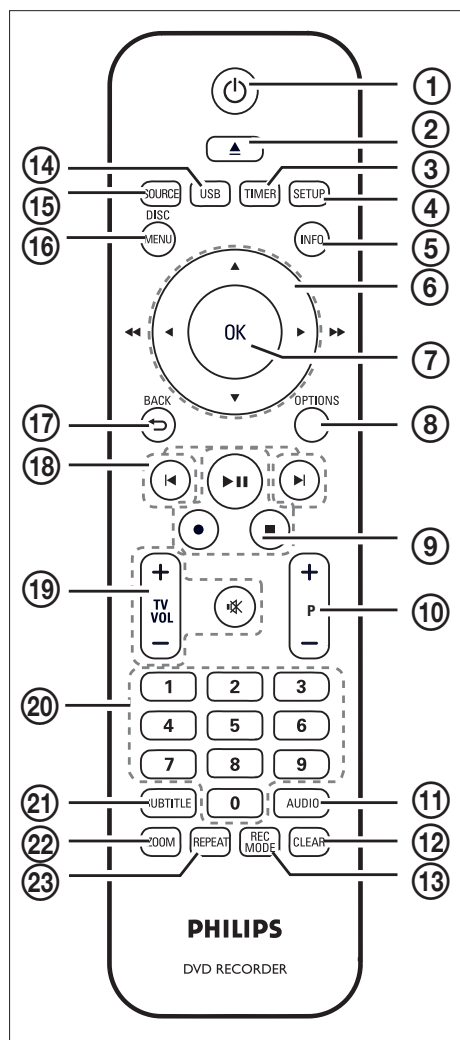
Dvd-film frigives sædvanligvis ikke samtidigt i alle regioner i verden, derfor er alle DVD-afspillere kodet til en specifik regional kode.




Denne enhed kan kun afspille Region 2-DVD'er eller DVD'er, der er fremstillet til afspilning i alle regioner ("ALL"). DVD'er fra andre regioner kan ikke afspilles på denne optager.

Produktoversigt

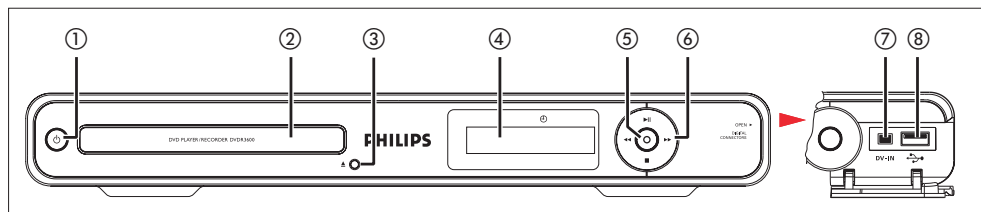
Fjernbetjening



- ① **1**
 - Afbryder: Tænder og slukker optageren eller skifter til standby.
- ② **2**
 - Åbner og lukker diskskuffen.
- ③ **TIMER**
 - Åbner og lukker timer-oversigtsmenuen.
- ④ **SETUP (INSTALLATION)**
 - Åbner og lukker systemopsætningsmenuen.
- ⑤ **INFO**
 - Viser eller skjuler hjælpetekst på skærmen.
- ⑥ **6**
 - Højre og venstre markørtaster.
 - Hold nede for hurtig søgning frem eller tilbage.
 - **▲▼**
 - Op og ned markørtaster.
- ⑦ **OK**
 - Bekræfter en indtastning eller et valg.
- ⑧ **OPTIONS**
 - Viser og skjuler menuen med indstillinger under diskafspilning.
- ⑨ **9**
 - Starter diskafspilning.
 - Sætter diskafspilning eller optagelse på pause.
 - **●**
 - Starter optagelse af aktuell TV-station eller videokilde.
 - Tryk flere gange for at indstille optagelseslængden i intervaller på 30 minutter.
 - **■**
 - Stopper diskafspilning eller optagelse.

- ⑩ **P + / -**
 - Vælger næste eller forrige TV-kanal i tunertilstand.
- ⑪ **AUDIO**
 - Vælger et lydprog.
- ⑫ **CLEAR**
 - Sletter indtastningen i videoredigeringsmenu.
- ⑬ **REC MODE**
 - Skifter mellem optagetilstande: HQ, SP, SPP, LP, EP og SLP. Herved bestemmes optagelseskvaliteten samt varigheden af det, der kan optages på en skrivbar DVD.
- ⑭ **USB**
 - Få adgang til indholdet på den tilsluttede USB-enhed.
- ⑮ **SOURCE**
 - Vælger recorder optagervideokilder (Tuner, EXT2, EXT3 eller DV).
- ⑯ **DISC MENU**
 - Åbner og lukker DVD-diskmenu.
 - Åbner og lukker VCD-diskmenu, når PBC er tændt.
- ⑰ **BACK**
 - Går tilbage til forrige menu.
- ⑱ **⏮ ⏭**
 - Springer til forrige eller næste kapitel/spor/titel.
- ⑲ **TV VOL + / -**
 - Regulerer lydstyrken på TV (kun på kompatible TV'er).
 - 
 - Slår TV-lyden fra (kun på kompatible TV'er).
- ⑳ **Numeric buttons**
 - Vælger kapitel eller spor til afspilning.
 - Vælger en forudindstillet TV-kanal på optageren.
- ㉑ **SUBTITLE**
 - Vælger undertekstsprog under afspilning af DVD eller DivX Ultra Video-disk.
- ㉒ **ZOOM**
 - Forstørrer et billede under diskafspilning.
- ㉓ **REPEAT**
 - Åbner indstillingerne til gentagelse af afspilning.

Apparat



①

- Afbryder: Tænder og slukker optageren eller skifter til standby.

② **Diskskuffe**

③

- Åbner eller lukker diskskuffen.



④ **Systemdisplay**

- Viser oplysninger om den aktuelle optagerstatus.

⑤

- Starter optagelse af aktuell TV-station eller videokilde.
- Tryk flere gange for at indstille optagelseslængden i intervaller på 30 minutter.

⑥

- Starter diskafspilning.
- Sætter diskafspilning eller optagelse på pause.
-  Tryk for at søge frem/tilbage.
-  Stopper diskafspilning eller optagelse.

Bemærk

- Følgende tilslutninger findes under dækslet i højre hjørne af frontpanelet.

⑦ **DV IN**

- Indgang til digitale videokameraer og lignende udstyr med samme stiktype. Tryk på **SOURCE** flere gange for at vælge "DV" og se videokilden.

⑧ **USB**

- Indgang til USB-flash-drev og digitalkameraer.
- Kun digitalkameraer, der holder standarden for USB-masselagringsenheder, understøttes.

3 Tilslutning

Dette afsnit omhandler diverse tilslutninger til optageren.

Grundtilslutninger:

- Tilslut antenne eller kabel
- Tilslutning af video-/lydkabler

Øvrige tilslutninger:

- Tilslutning af andet udstyr
- Tilslut AV-forstærker/-modtager
- Tilslut kabelboks/satellitmodtager
- Tilslut VCR eller lignende apparat
- Tilslut digitalt videokamera/Digital 8-kamera
- Tilslut analogt videokamera

Placering af apparatet

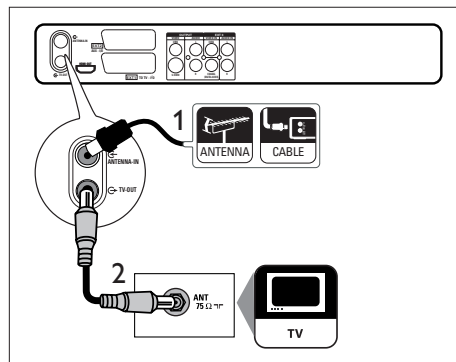
- Placér apparatet på en flad, hård og stabil flade. Apparatet må ikke stå på et tæppe.
- Installér denne enhed tæt på stikkontakten, så du let kan slukke for strømmen.

Antennetilslutning

Optageren skal forbindes til en antenne eller kabelboks/satellitmodtager, for at du kan se og optage TV-programmer.

Forbind til en tagantenne eller kabel-TV

Forbind optageren direkte til en tagantenne eller kabel-TV for at få TV-modtagelse.



- 1 Tag det eksisterende antennekabel ud.
- 2 Sæt antennekablet i **ANTENNA-IN** -stikket.
- 3 Sæt det medfølgende RF-antennekabel i **TV OUT** -stikket og i antenneindgangen på TV'et.

Tip

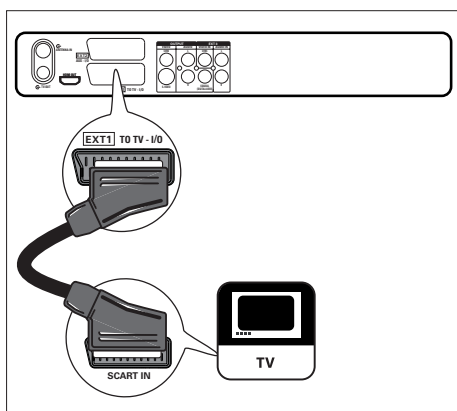
- TV'ets antenneindgang kan være mærket med enten ANT, ANTENNA IN eller RF IN.

Tilslutning af lyd- og videokabler

Optageren skal forbindes med TV'et for at kunne se afspilning på den. Vælg den bedste videotilslutning, inden du går i gang.

- Mulighed 1: Forbind til SCART-stikket (til standard TV).
- Mulighed 2: Forbind til S-Video-stikket (til standard TV).
- Mulighed 3: Forbind til composite video-stikkene (til standard TV).
- Mulighed 4: Forbind til HDMI-stikket (til TV, der er kompatibel med HDMI, DVI og HDCP).

Mulighed 1: Tilslutning til SCART-stik

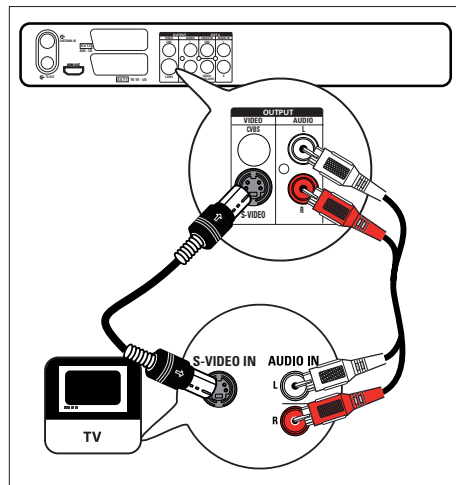


- 1 Sæt et SCART-kabel (medfølger ikke) i **EXT1 TO TV-I/O** SCART-stikket og TV'ets SCART-indgang.

Tip

- Hvis der er flere SCART-stik på dit TV, skal du vælge SCART-stikket til videoindgang.
- Andet udstyr skal tilsluttes **EXT2 AUX-I/O**-stikket på optageren. Se afsnittet "Tilslutning af andet udstyr".

Mulighed 2: Tilslutning til S-Video-stik

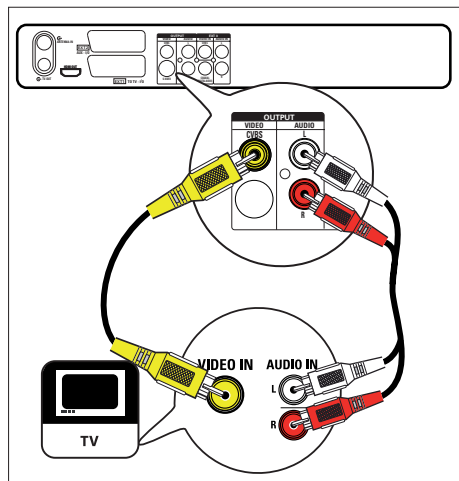


- 1 Sæt et S-Video-kabel (medfølger ikke) i **S-VIDEO OUTPUT**-stikket og i TV'ets S-Video-indgang.
- 2 Sæt et lyd-kabel (rød/hvide stik - medfølger ikke) i **AUDIO-L/R**-stikkene og i TV'ets tilsvarende lydindgang.

Tip

- S-Video-indgangen på TV'et kan være mærket med Y/C eller S-VHS.
- Denne tilslutning giver standard billedkvalitet.
- Hvis der er digitalt lydindgangsstik på TV'et, kan du få multikanalssurroundlyd. Se afsnittet "Tilslutning af andet udstyr - Tilslutning af AV-forstærker/-modtager".

Mulighed 3: Tilslutning til composite video-stik



- 1 Sæt et composite video-kabel (gule stik - medfølger ikke) i **CVBS OUTPUT**-stikket og i TV'ets videoindgang.
- 2 Sæt et lyd-kabel (rød/hvide stik - medfølger ikke) i **AUDIO-L/R**-stikkene og i TV'ets tilsvarende lydindgangs-stik.

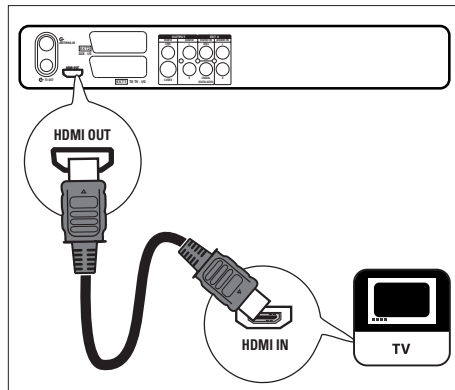


Tip

- Videoindgangen på TV'et kan være mærket med enten AV IN, VIDEO IN, COMPOSITE eller BASEBAND.
- Hvis der er digitalt lydindgangs-stik på TV'et, kan du få multikanal-surroundlyd. Se afsnittet "Tilslutning af andet udstyr - Tilslutning af AV-forstærker/modtager".

Mulighed 4: Tilslutning til HDMI-stik

HDMI (High Definition Multimedia Interface) er en digital grænseflade, der understøtter både lyd- og videooverførsel i samme kabel.



- 1 Sæt et HDMI-kabel (medfølger ikke) i **HDMI OUT**-stikket og i TV'ets HDMI IN-stik.
 - Se, hvordan HDMI-indstillingerne tilpasses, i afsnittet "Indstillingsjustering - Indstilling af HDMI-video og -lyd".



Bemærk

- Alt efter TV'et kan det være, at det ikke understøtter lyd gennem HDMI-forbindelse. I så fald skal der foretages tilslutning af lyd til TV'et, og HDMI-lydudgangen skal slås fra (se afsnittet "Indstillingsjustering - Indstilling af HDMI-video og -lyd").
- HDMI understøtter HDCP (High-bandwidth Digital Contents Protection). HDCP er et kopibeskyttelsessignal, der følger HD-indhold (DVD- og Blu-ray-diske).



Tip

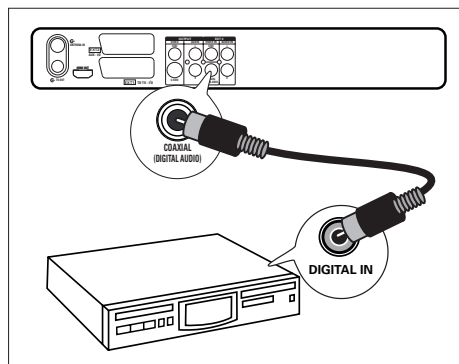
- Brug en HDMI/DVI-adapter, hvis dit TV kun har en DVI-tilslutning. Der skal bruges en ekstra lydtilslutning for at gøre denne tilslutning komplet.
- Denne tilslutning giver den bedste billedkvalitet.

Tilslutning af andet udstyr

Optageren kan forbindes med andre apparater på nedenstående måder i de mest almindelige tilfælde. Der kan være andre tilslutningsmuligheder alt efter apparatets art.

Tilslut AV-forstærker/-modtager

Du kan få multikanalssurroundlyd via optageren, når den forbindes med en digital lydenhed.



- 1 Sæt et koaksialkabel (medfølger ikke) i **COAXIAL (DIGITAL AUDIO) OUTPUT**-stikket og i forstærkerens/modtagerens digitale indgang.
 - Vælg den indstilling for digital lydudgang, der passer til den type lyd, som enheden kan afgive").

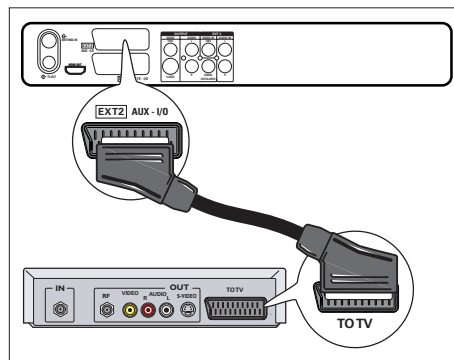


Tip

- Enhedens digitale koaksialindgang kan være mærket med COAXIAL IN eller DIGITAL IN.

Tilslut kabelboks/satellitmodtager

- 1 Sørg for, at kabelboks/satellitmodtager og TV er forbundet med et antennekabel.



- 2 Sæt et SCART-kabel (medfølger ikke) i **EXT2 AUX-I/O** SCART-stikket og i kabelboksens/satellitmodtagerens SCART-udgang.

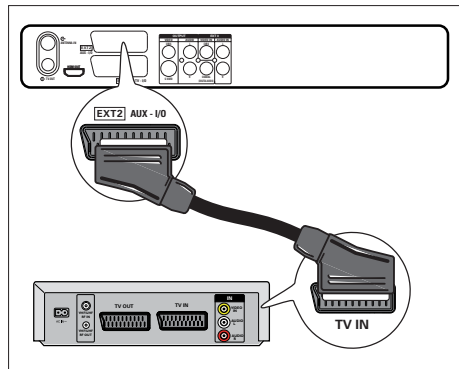


Tip

- Når denne tilslutning anvendes, er automatisk kanalsøgning ikke nødvendig. Se afsnittet "Kom i gang".
- SCART-stikket på apparatet kan være mærket med TV OUT eller TO TV.

Tilslut VCR eller lignende apparat

Du kan optage fra videobånd til skrivbar DVD eller bruge VCR til afspilning, når optageren er slukket.

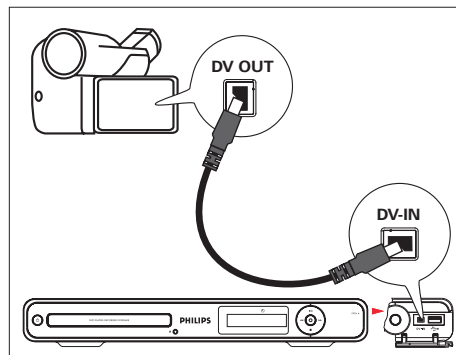


- 1 Sæt et SCART-kabel (medfølger ikke) i **EXT2 AUX-I/O** SCART-stikket og i apparatets SCART-udgang.
 - Du kan se videoen ved at trykke på **SOURCE** flere gange, til der står "EXT2" på skærmen.

Bemærk

- Din nye optager erstatter VCR'ens optagefunktioner. Du skal blot afbryde alle tilslutninger til din VCR.
- De fleste kommercielle videoer og DVD'er er kopibeskyttede, og der kan derfor ikke optages på dem.

Tilslut digitalt videokamera/Digital 8-kamera



- 1 Slå dækslet i højre hjørne af optageren ned.
- 2 Sæt et i.LINK-kabel med 4 ben (medfølger ikke) i **DV-IN**-stikket på frontpanelet og i **DV OUT**-stikket på kameraet.
 - Du kan se videoen ved at trykke på **SOURCE** flere gange, til der står "DV" på skærmen.

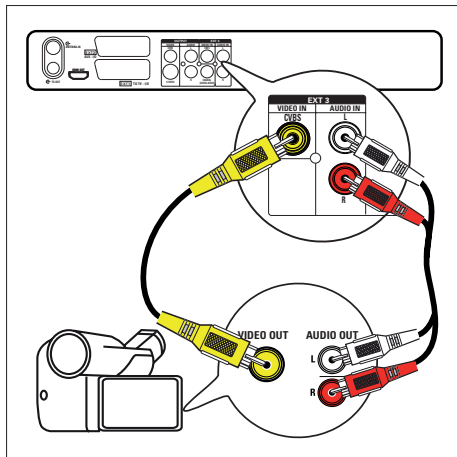
Bemærk

- Du kan ikke optage eller kopiere programmer eller filer fra optageren til videokameraet.

Tip

- Denne tilslutning giver den bedste billedkvalitet.

Tilslut et analogt videokamera

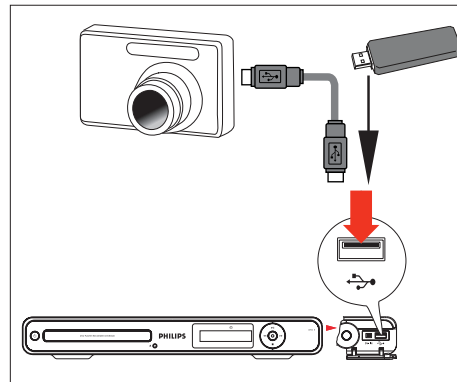



- 1 Sæt et videokabel (gul - medfølger ikke) i **VIDEO IN**-stikket og i videokameraets S-VHS- eller videoudgangsstik.
- 2 Sæt lyd-kablet (medfølger ikke) i **AUDIO IN**-stikkene og i videokameraets lydudgangsstik.
 - Du kan se videoen ved at trykke på **SOURCE** flere gange, til der står "EXT3" på skærmen.

Tip

- Du kan optage fra enheden som forklaret i afsnittet "Optagelse via andet udstyr".

Tilslut en USB-enhed eller et digitalt kamera



- 1 Slå dækslet i højre hjørne af optageren ned.
- 2 Slut **USB**-enheden eller digitalkameraet til  USB-stikket.

Bemærk

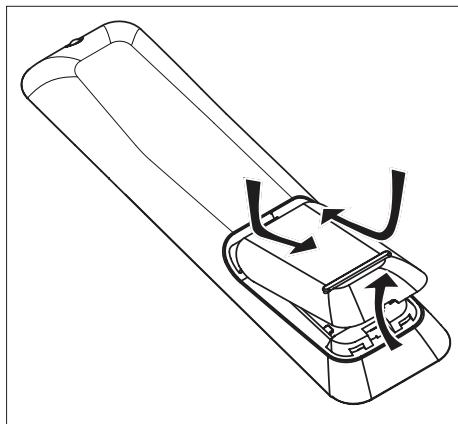
- USB-stikket understøtter ikke USB-hub-enheder. Kun digitalkameraer, der understøtter standarden for USB-masselagringsenheder, understøttes.

Tip

- Du kan kopiere filer fra optageren til USB-enheden.
- Indholdet på den tilsluttede USB-enhed afspilles som forklaret i afsnittet "Afspilning – Afspilning fra USB".

4 Kom i gang

Gør fjernbetjeningen klar



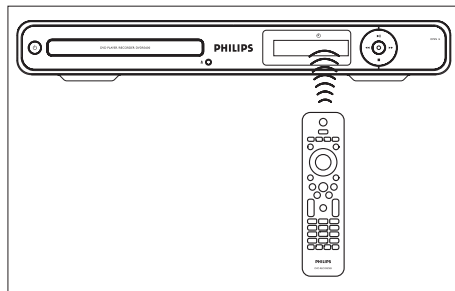
- 1 Åbn batterirummet.
- 2 Isæt 2 stk. batterier af type R03 eller AAA. Batterierne skal vende som anvist (+ -) i batterirummet.
- 3 Luk dækslet.

Bemærk

- Batterierne skal tages ud, hvis fjernbetjeningen ikke skal bruges i længere tid.

Navigering i menuen

- 1 Ret fjernbetjeningen direkte mod fjernbetjeningssensoren på frontpanelet, og vælg den ønskede funktion.



- 2 Brug følgende knapper på fjernbetjeningen til at navigere i menuer på skærmen, indtaste tegn og bekræfte indstillinger:

Funktion	Knap
Gå op eller ned i en menu.	▲▼
Gå til højre eller venstre i en menu.	◀▶
Bekræft et valg.	OK

Førstegangsopsætning

Følg vejledningen på TV'et for at gennemføre den første opsætning, når du tænder optageren første gang.

Bemærk

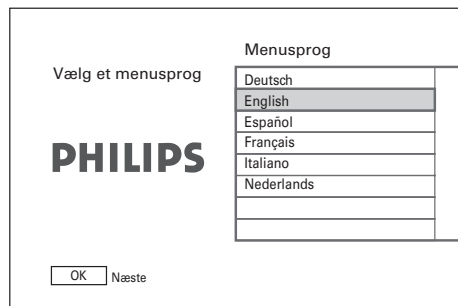
- Før du går i gang, skal du kontrollere, at du har foretaget alle de obligatoriske tilslutninger.
- Er der tilsluttet kabelboks eller satellitmodtager, skal den tændes nu.
- Gør den første opsætning færdig, inden der sættes en disk til enten afspilning eller optagelse.

1 Tænd optageren ved at trykke på .

2 Tænd TV'et, og vælg den rigtige videoindgangskanal.

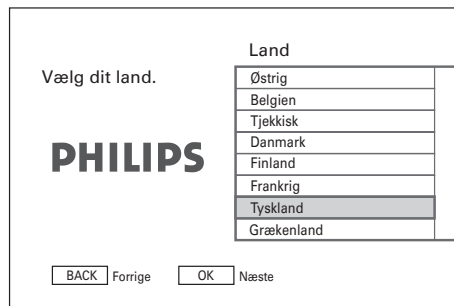
Bemærk


- Vælg en kanal på TV'et, og tryk derefter på kanal nedknappen på TV-fjernbetjeningen, indtil skærbilledet for menusprog vises. (Mulighederne på skærmen varierer, alt efter hvor du har købt optageren).



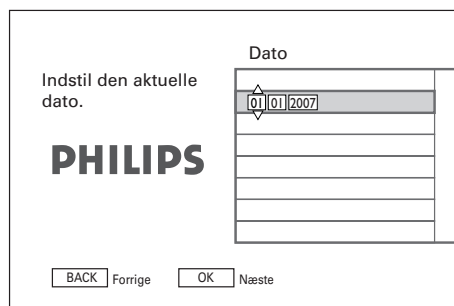
3 Vælg displaysprog ved at trykke på , og tryk derefter på **OK**.


↳ Skærbilledet til valg af land vises.



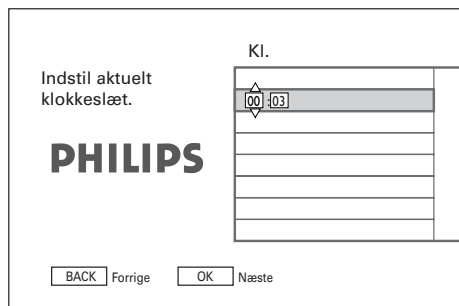
4 Vælg det land, hvor optageren skal bruges, ved at trykke på , og tryk derefter på **OK**. På den måde kan optageren finde alle tilgængelige TV-kanaler i dit område.

↳ Skærbilledet til indtastning af dato vises.

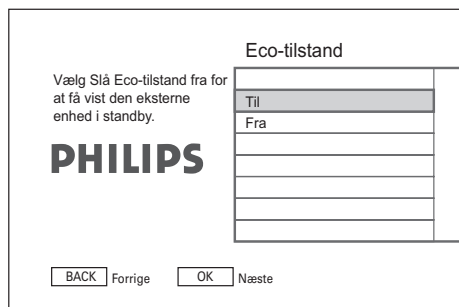


5 Indsæt den aktuelle dato ved at trykke på  (eller de numeriske taster), og tryk derefter på **OK**.

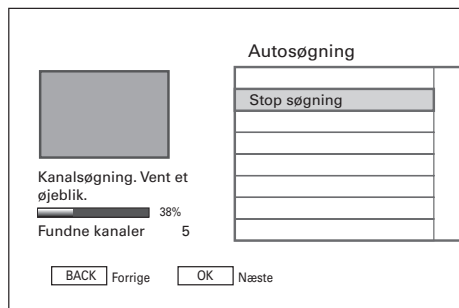
↳ Skærbilledet til indtastning af klokkeslæt vises.



- 6 Indsæt det aktuelle klokkeslæt ved at trykke på ▲▼ (eller de numeriske taster), og tryk på OK.
 ↳ Skærbilledet til valg af Eco-tilstand vises.



- 7 Indstil Eco-tilstand, og tryk på OK.
 ↳ Skærbilledet Kanalsøgning vises.



- 8 Gem de forudindstillede kanaler:
- Hvis der er tilsluttet en kabelboks eller satellitmodtager, skal du stoppe kanalsøgning ved at trykke på OK.
 - Hvis der er tilsluttet en tagantenne, skal du vente, til kanalsøgning er færdig. Søgningen tager nogle få minutter. Når søgningen er færdig, vises den første forudindstillede kanal.



- 9 Tryk på OK for at afslutte.
 ↳ DVD-optageren er nu klar til brug.

Bemærk

- Du kan geninstallere eller ændre TV-kanalerne som forklaret i afsnittet "Indstillingsjustering - [Tuner] indstillinger".
- Du kan optager fra en kabelboks eller satellitmodtager som forklaret i afsnittet "Optagelse via andet udstyr".

5 Optagelse

Inden du optager

Optagemedier

Optageren kan optage på DVD±R-, DVD±RW- og DVDR+DL-diske.

Bemærk

- Kopibeskyttede programmer kan ikke optages.
- Disker kan tage skade, hvis der opstår strømsvigt under optagelse.
- Du kan ikke optage eller kopiere både PAL- og NTSC-videoformat på samme skrivbare DVD.
- Når der er optaget på skrivbare DVD'er på andre optagere/PC'er, skal menuformatet tilpasses, inden de kan afspilles eller optages på denne optager (se afsnittet "Afspilning af optagelser på andre afspillere").

Understøttede disktyper og medie hastigheder

Disk	Medie hastighed
DVD+R/-R	1x ~ 16x
DVD+RW	2,4x ~ 8x
DVD-RW	1x ~ 6x
DVD+R DL	2,4x ~ 8x



DVD±RW

- Optagelser kan slettes, og pladsen kan bruges til nye optagelser.



DVD±R

- Optagelser kan slettes, men pladsen kan ikke bruges til nye optagelser.
- Optagelser kan redigeres eller tilføjes på disken, inden den er færdiggjort.
- DVD±R skal færdiggøres for at kunne afspilles på andre DVD-afspillere (se afsnittet "Redigering af optagelser – Afspilning af optagelser på andre afspillere").



DVD+R Double Layer

- Svarer til DVD±R, men med en større lagerkapacitet på 8,5 GB.
- Disktypen har to optagelseslag med adgang fra samme side af disken, så optagelse ikke bliver afbrudt.

Optageindstillinger

Vælg optagekvalitet

Du skal indstille optagekvaliteten, inden du begynder at optage. Optagekvaliteten afgør, hvor meget plads en optagelse fylder på skrivbare DVD'er:



Bemærk

- Optagekvaliteten skal vælges, før du begynder at optage.

Optagekvalitet	Antal timer, der kan optages:	
	DVDR/ DVDRW	DVDR Double Layer
[HQ] - høj kvalitet	1	1 time 55 min.
[SP] - standard kvalitet	2	3 timer 40 min.
SPP – standardafspilning plus	2,5	4 timer 35 min.
[LP] - lang afspilning	3	5 timer 30 min.
[EP] - forlænget afspilning	4	7 timer 20 min.
[SLP] - ekstra lang afspilning	6	12 timer

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg **[Optagelse]** > **[Optagelseskval.]**, og tryk på ►.

Opsætning	Optagelse
Tuner	Optagelseskval. SP
Disk	Optagelsessprog Sprog 1
Afspilning	Auto. kapitel Til
Optagelse	Overskriv Fra
Video	
Lyd	
System	

- 3 Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **BACK** for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.



Tip

- Standardoptagetilstand er SP.
- Andre optagetilstande kan findes i afsnittet "Indstillingsjustering – Optageindstillinger".

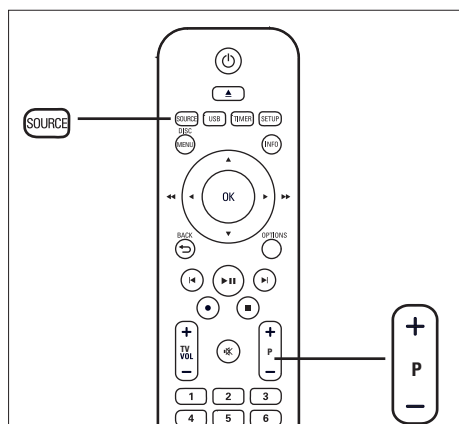
Vælg optagelsessprog

Visse TV-programmer bliver udsendt på to sprog. Før optagelse skal du vælge det rigtige sprog til optagelsen.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg **[Optagelse]**, og tryk på ►.
- 3 Vælg **[Optagelsessprog]**, og tryk på ►.
 - **[Sprog 1]**:
Det originale udsendelsessprog.
 - **[Sprog 2]**:
Ekstra udsendelsessprog.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **BACK** for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.

Optagelse af TV-programmer

- 1 Tænd for TV'et, og vælg den ønskede kanal til optagelse.
- 2 Vælg en optagekilde:
 - Optag direkte i tunertilstand: Vælg den ønskede TV-kanal ved at trykke på tasterne **P + / -**.
 - Optag via satellitmodtager eller kabelboks tilsluttet til EXT2: Vælg "EXT2" ved at trykke på **SOURCE** flere gange.



Bemærk

- Hvis der allerede er optagelser på DVD±RW'en, tilføjes den nye optagelse lige efter den sidste optagelse. (Du kan også vælge at overskrive eksisterende optagelser - se afsnittet "Redigering af optagelser - Overskrivning af en titel/titler").



- 3 Sæt en skrivbar DVD i optageren.
 - Tryk flere gange for **REC MODE** for at vælge en anden optagekvalitet.
- 4 Tryk på **●** for at starte optagelsen.
 - Du stiller optagetiden op i trin på 30 min. ved at trykke på **●** flere gange.
 - Tryk på **▶||** for sætte optagelsen på pause.
 - Tryk på **▶||** igen for at genoptage optagelsen.
- 5 Tryk på **■** for at stoppe optagelsen.
↳ Ellers fortsætter optagelsen, indtil disken er fyldt op.

Afspilning samtidig med optagelse

Under en optagelse kan du se en anden TV-kanal eller afspille via andet lyd-/videoudstyr.


Afspilning via andet udstyr

Denne funktion er tilgængelig, hvis optageren er forbundet med TV'et via **EXT1 TO TV**-stikket.

- 1 Tryk på  (Standby-On) for at se billede via det udstyr, der er sluttet til EXT2 AUX-I/O-stikket på optageren.
- 2 Tryk på  for at gå tilbage til optagertilstand.

Afspilning af anden TV-kanal

Hvis der ikke er sluttet en enhed til EXT2 AUX-I/O-stikket, skal du trykke på 2 (Standby-On) for at skifte til TV-funktion.

- 1 Vælg kanal ved hjælp af TV-fjernbetjeningen.
- 2 Tryk på  for at gå tilbage til optagertilstand.



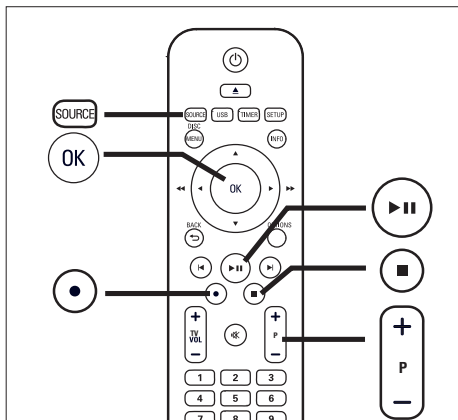
Tip

- Du kan se den TV-kanal, der optages fra, eller afspille en disk ved at stille TV'et på optagerens indgangskilde.

Optagelse via andet udstyr

Optagelse via digitalt videokamera

Du kan optage video via et digitalt videokamera, der er tilsluttet optageren.



- 1 Tænd TV'et, og vælg kanal til optagelse.
- 2 Slut det digitale videokamera til **DV-IN**-stikket på optageren.
- 3 Vælg "DV IN" ved at trykke på **SOURCE** flere gange.
- 4 Start afspilning på det digitale kamera.
- 5 Tryk på ●, når optagelsen skal starte.
 - Tryk på ►|| for at sætte optagelsen på pause.
 - Tryk på ►|| igen for at genoptage optagelsen.
- 6 Tryk på ■ for at stoppe optagelsen.
↳ En ny titel er gemt.
- 7 Tryk på **SOURCE** for at afslutte.



Tip

- Optagelsen afspilles som anvist i afsnittet "Afspilning – Videoafspilning".

Optagelse via eksternt udstyr

(analogt videokamera/satellitmodtager/VCR/DVD-afspiller)

Du kan optage via eksternt udstyr. Kopibeskyttet materiale kan ikke optages på denne optager.

- 1 Tænd for TV'et, og vælg den ønskede kanal til optagelse.
- 2 Tilslut den eksterne enhed (f.eks. analogt videokamera, VCR, DVD-afspiller) til optageren.
- 3 Vælg videokilden ved at trykke på **SOURCE**.
 - **[EXT2]**
Det udstyr, der er tilsluttet EXT2-SCART-stikket på optageren.
 - **[EXT3]**
Det udstyr, der er tilsluttet EXT3-stikkene (VIDEO IN og AUDIO L/R) på optageren.
- 4 Start afspilning på det eksterne udstyr, og find det, der skal optages.
- 5 Start optagelse på det ønskede sted ved at trykke på ●.
 - Tryk på ►|| for at sætte optagelsen på pause.
 - Tryk på ►|| igen for at genoptage optagelsen.
- 6 Tryk på ■ for at stoppe optagelsen.
↳ En ny titel er gemt.
- 7 Afslut ved at trykke på **SOURCE**.

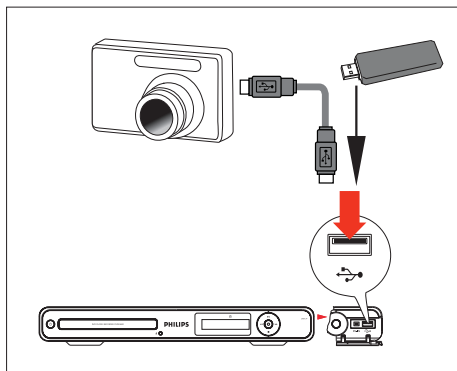
6 Afspilning

Afspilning fra USB-enhed

Du kan se indholdet på USB-flashdrev, USB-kortlæser eller digital kamera via optageren. ➔
USB-stikket understøtter afspilning af JPEG-, MP3-, WMA- og DivX-filer.

Bemærk

- USB-stikket understøtter ikke USB-hub-enheder. Kun digitalkameraer, der understøtter standarden for USB-masselagringsenheder, understøttes.



- 1 Slå dækslet på frontpanelet ned.
- 2 Sæt USB-enheden i ➔ USB-stikket.
- 3 Tryk på **USB**.
↳ Indholdsmenuen vises.
- 4 Vælg en fil, og tryk på **▶||**.

Tip

- Du kan finde flere afspilningsmuligheder i afsnittet "Afspilning".

Afspilning fra USB-kortlæser

- 1 Slå dækslet på frontpanelet ned.
- 2 Sæt USB-enheden i ➔ USB-stikket.
- 3 Tryk på **USB**.
↳ Indholdsmenuen vises. De enkelte kort i læseren har hver en mappe.
- 4 Vælg en mappe, og tryk på **OK**.
- 5 Vælg en fil til afspilning, og tryk på **▶||**.

Tip

- Hvis du vælger et andet kort på læseren under afspilning, standser afspilningen.

Afspilning fra disk

Diske, der kan afspilles



DVD Video (Digital Versatile Disc)
• Region 2/ALLE



DVD±RW (DVD Rewritable)



DVD±R (DVD Recordable):



DVD+R DL (DVD+R Double Layer)



CD-RW (CD-Rewritable)
• MP3/WMA/JPEG/DivX



CD-R (CD-Recordable)
• MP3/WMA/JPEG/DivX



Audio CD (Compact Disc
Digital Audio)



Video CD



Super-Video CD



Bemærk

- DVD'er og DVD-afspillere er udviklet med regionale restriktioner. Inden du afspiller en disk, skal du kontrollere, at den passer til samme region som apparatet (mærkning står bagpå).
- Hvis forbudt-ikonet (X) vises, når du trykker på en tast, betyder det, at funktionen ikke er tilgængelig.
- Skub ikke til diskskuffen, og anbring ikke andre objekter end diske i diskskuffen. Det kan føre til funktionsfejl.

Diskafspilning



Advarsel

- Læg aldrig andre objekter end diske i diskskuffen.
- Se aldrig på laserstrålen inde i optageren.

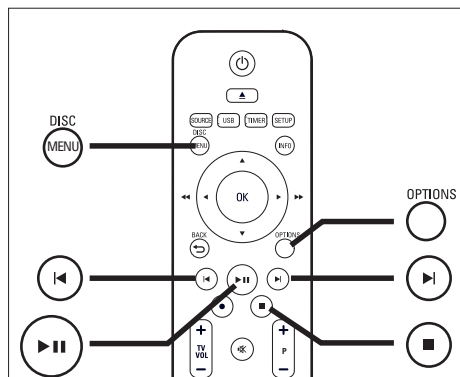
- 1 Tryk på .
- 2 Tænd for TV'et, og vælg den ønskede kanal til optagelse.
- 3 Tryk på .
↳ Diskskuffen åbnes.
- 4 Læg disken i skuffen, og tryk på .
 - Husk at vende disken med etiketten opad.
 - Dobbelt-sidede diske skal vende den side op, du vil afspille, som anført på disken.
- 5 Afspilning starter automatisk.
 - Hvis afspilningen ikke starter, skal du trykke på **DISC MENU** for at få vist diskens indhold. Vælg et spor, og tryk på .



Tip

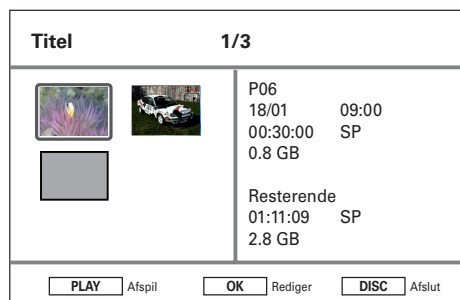
- Du kan finde flere afspilningsmuligheder i afsnittet "Afspilning".

Videoafspilning



Afspilning af optagelser

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
↳ Titelmenuen vises.



- 2 Vælg en titel, og tryk på **▶▶**.

Afspilning af DivXfiler

Afspil de DivX-filer, du har kopieret fra computeren til en CD-R/RW, skrivbar DVD eller USB-enhed.

- 1 Ilæg en disk, eller tilslut en USB-enhed.
- 2 Vælg en kilde:
 - **Diske:** Tryk på **DISC MENU**, til indholdet vises.
 - **USB-enheder:** Tryk på **USB**, til indholdet vises.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - Hvis disken indeholder mange spor/titler/filer, skal du trykke på **◀▶** for at se forrige/næste side med filnavne.
- 4 Vælg en fil, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **■** for at stoppe afspilning.
 - Tryk på **SUBTITLE** for at vælge et andet undertekstprog.
 - Viser underteksterne forkert, kan du vælge et andet tegnsæt.



Bemærk

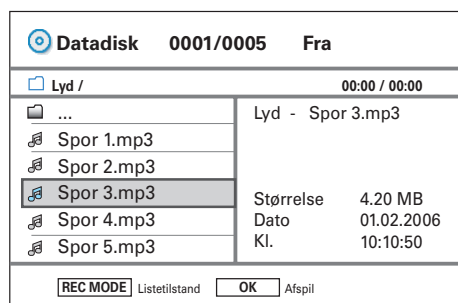
- Følgende undertekstfilformater understøttes: .srt, .smi, .sub, .sami.
- DivX-video af lav kvalitet kan have grove pixel.

Musikafspilning

Afspilning af MP3/WMA-filer

Du kan afspille de fleste MP3/WMA-lydfiler, der er optaget på skrivbar DVD, CD eller USB-flashdrev.

- 1 Ilæg en disk, eller tilslut en USB-enhed.
- 2 Vælg en kilde:
 - Diske: Tryk på **DISC MENU**, til indholdet vises.
 - USB-enheder: Tryk på **USB**, til indholdet vises.



- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - Hvis disken indeholder mange spor/titler/filer, skal du trykke på **◀ ▶** for at se forrige/næste side med filnavne.
- 4 Vælg en fil, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **■** for at stoppe afspilning.

Tip

- Kun den første session på en CD med flere sessioner afspilles.
- Optageren understøtter ikke MP3PRO-lydformatet.
- Hvis der indgår specialtegn i navnet på MP3-filen (ID3) eller i albummets navn, kan de muligvis ikke vises korrekt på skærmen, da disse tegn ikke understøttes.

Valg af et andet spor eller en anden fil

Du kan vælge et andet spor eller en anden fil under afspilning, hvis en disk eller mappe indeholder flere spor eller filer.

Knap	Funktion
▶	Springer frem til næste spor/fil.
◀	Springer tilbage til starten af forrige spor/fil.

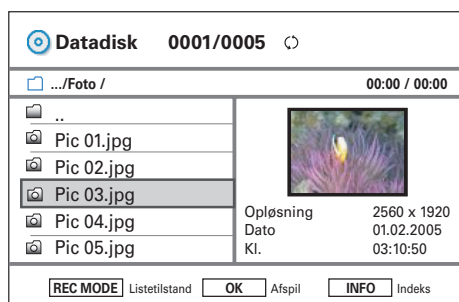
Visning af fotos

Afspilning af en billeddisk (diasshow)

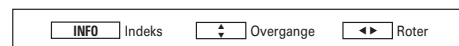
Afspilning af en billeddisk (diasshow)

Du kan få vist JPEG-filer som diasshow.

- 1 Ilæg en disk, eller tilslut en USB-enhed.
- 2 Vælg en kilde:
 - Diske: Tryk på **DISC MENU**, til indholdet vises.
 - USB-enheder: Tryk på **USB**, til indholdet vises.



- 3 Vælg en mappe, og tryk på **OK**.
 - Hvis disken indeholder mange spor/titler/filer, skal du trykke på **◀ ▶** for at se forrige/næste side med filnavne.
 - Tryk på **BACK** for at komme tilbage til den forrige niveau.
- 4 Vælg en fil, og tryk på **OK**.
↳ Diasshowet begynder.
- 5 Tryk på **OPTIONS** under afspilning.
↳ Menuen med indstillinger vises. Den viser over funktionerne af tasterne på fjernbetjeningen.



Funktion	Knap
Få vist et indeks med miniaturebilleder på ét skærmbillede.	INFO
Viser forrige/næste billede.	◀ ▶
Viser forrige/næste side miniaturebilleder i indeksmenu.	◀ ▶
Starter/afslutter zoomtilstand. Tryk flere gange for at vælge zoomfaktor.	ZOOM
Panorering i forstørrede billeder i zoomtilstand.	◀▶▲▼
Roterer billedet.	◀▶
Skifter mellem overgange i diasshow	▲▼

- 6 Tryk på **BACK** for at vende tilbage til hovedmenuen.
- 7 Tryk på **■** for at stoppe og se indholdsmenuen.

Start afspilning af musikdiasshow.

- 1 Vælg en MP3-fil, og tryk på **OK**.
↳ Afspilning af MP3-filen starter.
- 2 Vælg en billedfil i menuen, og tryk på **OK**.
↳ Diasshowet begynder.

Understøttede JPEG-billedfilformater:

- Filen skal være af typen ".JPG", ".JPE" eller ".JPEG".
- Optageren kan kun afspille billeder fra digitalkameraer i JPEG-EXIF-format, hvilket også er formatet i langt de fleste digitalkameraer: Den kan ikke afspille Motion JPEG, billeder i et andet format end JPEG eller lydclip, der er tilknyttet billeder.

Tip

- Diske, der er indspillet på PC'er, kan muligvis heller ikke afspilles på optageren.
- Det kan vare lidt, inden optageren viser diskindholdet, hvis der er et stort antal sange/billeder på en disk.
- Hvis JPEG-billeder ikke er optaget med en "exif"-filtype, kommer miniaturebilledet ikke frem på indholdsmenuen.

Billedforstørrelse

Du kan forstørre og panorere hen over billedet på skærmen.

- 1 Tryk på **ZOOM** flere gange.
↳ Zoomtilstanden aktiveres.
- 2 Brug **▲▼◀▶**-tasterne til at panorere hen over det forstørrede billede.
- 3 For at afslutte funktionen skal du trykke på **ZOOM** flere gange, til billedet igen har normal størrelse.

Afspilning fra digitalkamera

- 1 Sæt digitalkameraet i USB-stikket på frontpanelet.
- 2 Afspilningsindstillingerne styres på digitalkameraet.

Afspilningsstyring

Vælg en anden titel eller et andet kapitel

Under afspilning kan du vælge en anden titel eller et andet kapitel på følgende måde:

Funktion	Knap
Springer frem til næste kapitel.	▶
Springer tilbage til starten af forrige kapitel.	◀
Vælger efter kapitelnummer:	0 - 9

Valg efter titelnummer.

- 1 Tryk på **OPTIONS** under afspilning.
↳ Menuen med indstillinger vises.
- 2 Vælg titelikon, og tryk på **OK**.



- 3 Brug **▲▼** til at ændre indtastningen.
↳ Afspilningen springer til den valgte titel.
- 4 Tryk på **OPTIONS** for at forlade menuen.

Valg efter kapitelnummer.

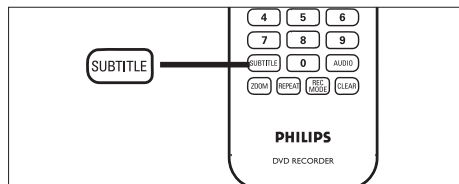
- 1 Tryk på **OPTIONS** under afspilning.
↳ Menuen med indstillinger vises.
- 2 Vælg kapitelikon, og tryk på **OK**.



- 3 Brug **▲▼** til at ændre indtastningen.
↳ Afspilningen springer til det valgte kapitel.
- 4 Tryk på **OPTIONS** for at forlade menuen.

Valg af undertekstsprog

Du kan skifte undertekstsprog på DVD'er og DivX® Ultra-diske.



- 1 Tryk på **SUBTITLE** under diskafspilning.
- 2 Vælg et sprog, og tryk på **OK**.
 - Hvis sproget ikke findes på disken, bruges diskens standardsprog.

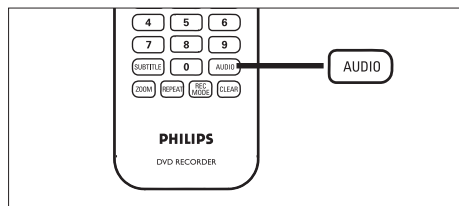


Tip

- Sproget skal indstilles i diskmenuen på visse diske. Tryk på **DISC MENU** for at åbne diskmenuen.

Valg af lydprog

Vælg et lydprog på DVD'er og VCD'er.



- 1 Tryk på **AUDIO** under diskafspilning.
 - ↳ Sprogindstillingerne vises. Hvis den valgte lydkanal ikke er tilgængelig, bruges standardlydkanalen på disken.



Tip

- Sproget skal indstilles i diskmenuen på visse diske. Åbn diskmenuen ved at trykke på **DISC MENU**.

Søgning frem/tilbage

Du kan søge hurtigt frem eller tilbage i videoindholdet under afspilning

- 1 Under afspilning holdes **◀** eller **▶** nede.
 - ↳ Statuslinjen for søgning vises, og lyden slås fra.
- 2 Du kan skifte mellem de forskellige hastigheder ved at trykke på **◀** eller **▶** flere gange.
 - Tryk på **▶||** for at genoptage normal afspilning.

Søgning efter tid

Du kan springe til et bestemt punkt på disken.

- 1 Tryk på **OPTIONS** under afspilning.
 - ↳ Menuen med videoindstillinger vises.
- 2 Vælg tidssøgningsikonet i menuen, og tryk på **OK**. Feltet med forløbet afspilningstid skifter nu til et tidsindtastningsfelt.
- 3 Indtast tiden (med 6 cifre) på det numeriske tastatur (0-9). Diskafspilningen springer til det indtastede tidspunkt.

Filmafspilning

Visning af billeder et ad gangen

- 1 Tryk på **▶II.** under afspilning.
↳ Så stopper afspilningen på et stillbillede.
- 2 Tryk på tasten **◀** eller **▶** for at flytte rammen tilbage eller frem.
 - Tryk på **▶II.** for at genoptage normal afspilning.

Afspilning hurtigt frem

- 1 Tryk på **▶II.** under afspilning.
- 2 Hold **▶**-tasten nede for afspilning hurtigt frem.
- 3 Du kan skifte mellem de forskellige hastigheder ved at trykke på **▶** eller flere gange.
 - Tryk på **▶II.** for at genoptage normal afspilning.

Afspilning hurtigt baglæns

(gælder ikke for DivX-filer/VCD/SVCD-diske)

- 1 Tryk på **▶II.** under afspilning.
- 2 Hold **◀**-tasten nede for afspilning hurtigt baglæns.
- 3 Du kan skifte mellem de forskellige hastigheder ved at trykke på **◀** eller flere gange.
 - Tryk på **▶II.** for at genoptage normal afspilning.

Indstil afspilningskontrol - PBC

Visse (Super) video-CD'er har funktionen "PBC" (Play Back Control). Det gør det muligt at afspille Video CD'er interaktivt ved at følge menuen på displayet.

- 1 Sæt en (Super) video-CD i optageren.
 - Hvis diskmenuen vises, skal du vælge en indstilling og trykke på **OK**.
- 2 Tryk på **OPTIONS** under diskafspilning.
- 3 Vælg enten PBC **[Titl]** eller PBC **[Fra]**, og tryk på **OK**.
- 4 Tryk på **■** for at stoppe afspilningen.

Vælg funktionerne gentaget afspilning/afspilning i vilkårlig rækkefølge

Du kan vælge forskellige gentagefunktioner under afspilningen. Indstillingerne til gentagelse af afspilning afhænger af disktypen.

- 1 Tryk på **REPEAT** under diskafspilning.
↳ Gentagelsesfunktionerne vises.
- 2 Tryk på **REPEAT** flere gange for at vælge gentagelsesfunktion, og tryk på **OK**.
 - **[Spor] / [Titel]**
Gentag afspilning af aktuelt spor/titel.
 - **[Kapitel]** - kun på DVD, DVDR, DVDRW
Gentag afspilning af aktuelt kapitel.
 - **[Gentag]** - kun på MP3, WMA, JPEG, billede og lyd
Gentag kun den valgte fil.
 - **[Gentag alle] / [Alle]**
Gentag afspilning af alle filer eller spor.
 - **[En gang]** - kun på MP3, WMA, JPEG, billede og lyd
Afspil kun én gang.
 - **[Tilfældig]** - kun på MP3, WMA, JPEG, billede og lyd
Afspil alle spor på disken i vilkårlig rækkefølge.
- 3 Du annullerer gentagelse af afspilning ved at trykke på **REPEAT** flere gange for at vælge **[Fra]**.

Gentagelse af en bestemt scene (A-B)

Du kan gentage afspilningen af et bestemt segment i en titel/kapitel. Du gør dette ved at markere start og slutning på det ønskede segment.

- 1 Tryk på **OPTIONS** under afspilning.
↳ Menuen med indstillinger vises.
- 2 Vælg gentagelsesikonet, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg **[A-]** ved startpunktet for gentagelsen.
- 4 Vælg **[A-B]** ved slutpunktet.
↳ Afspilningen springer til starten af det markerede segment. Segmentet gentages, indtil gentagetilstanden annulleres.
- 5 Du annullerer gentagelsestilstanden ved at gentage trin 1 og 2 og derefter vælge **[A-B fra]**.

Skift kameravinkler

Denne indstilling er kun tilgængelig på DVD'er, der indeholder sekvenser optaget med forskellige kameravinkler. Du kan se scenen fra forskellige vinkler.

- 1 Tryk på **OPTIONS** under diskafspilning.
↳ Menuen med videoindstillinger vises.
- 2 Vælg  **[Angle]**, og tryk på ►.
- 3 Brug ◀▶-tasterne til at vælge den foretrukne kameravinkel på disken.
 - Hvis funktionen til forskellige vinkler er understøttet, vises  ikonet.

Genoptagelse af afspilning, hvor der senest blev stoppet

Denne indstilling virker under afspilning af DVD'er og VCD'er. Hvis en disk er blevet afspillet på optageren før, kan du fortsætte afspilning dér, hvor du stoppede den sidste gang.

Inden du starter...

Kontrollér, at funktionen er slået til.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg **[Afspilning]**, og tryk på ►.
- 3 Vælg **[Genoptag]**, og tryk på ►.
- 4 Vælg **[Til]**, og tryk på **OK**.
↳ Funktionen til afspilningsgenoptagelse er slået til.

For at genoptage afspilning efter at den er stoppet

- 1 Ilæg disken, og tryk på ►||.
↳ Afspilningen begynder fra det sted, du senest har stoppet.

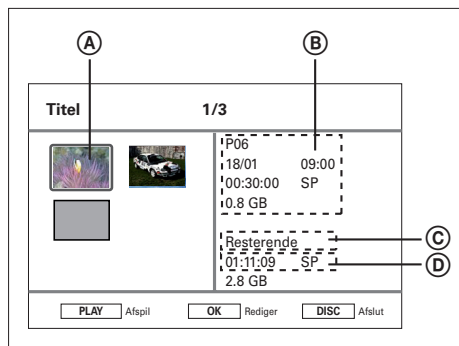
Du kan også starte afspilningen fra begyndelsen

- 1 Ilæg disken, og tryk på ►||.
↳ Afspilningen begynder fra det sted, du senest har stoppet.
- 2 Tryk på ◀.
↳ Afspilningen starter fra første titel/spor.

7 Redigering af optagelser

Om diskmenuen

Skærbilledet med diskmenuen viser optagelserne på en skrivbar DVD. Den vises, når du ilægger en skrivbar DVD og trykker på **DISC MENU**.



Skærbilledet med diskmenuen viser oplysninger om:

- (A) Miniature for titlen.
- (B) Titlens navn, optagetid, optagekvalitet og den anvendte diskplads.
- (C) Den resterende optagetid alt efter optagetilstand. Vælg optagetilstand ved at trykke på REC MODE.
- (D) Den resterende diskplads.

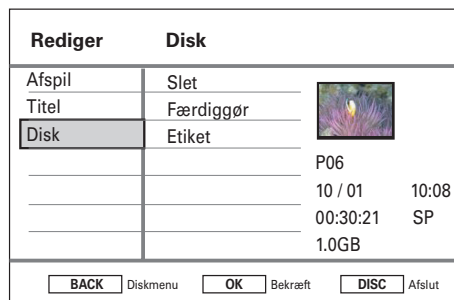
Redigering af skrivbar DVD

Redigeringsfunktionerne står på diskredigeringsmenuen:

- Slet alle optagelser.
- Færdiggør DVD±R-disk.
- Rediger disknavn.

Slet alle optagelser

- 1 Åbn diskmenuen ved at trykke på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg **[Disk]**, og tryk på **OK**.
↳ Diskredigeringsmenuen vises.



- 4 Vælg **[Slet]**, og tryk på **OK**.
↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 5 Vælg **[OK]** i menuen, og tryk på **OK**.
↳ Alle ubeskyttede titler på disken slettes.
↳ Du kan annullere ved at vælge **[Annuller]** og trykke på **OK**.

Redigering af disknavn

Disknavnet genereres automatisk af optageren. Du kan redigere disknavnet.

- 1 Åbn diskmenuen ved at trykke på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg [**Disk**], og tryk på **OK**.
↳ Diskredigeringsmenuen vises.
- 4 Vælg [**Etiket**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises et tastatur.
- 5 Vælg en tast, og tryk på **OK**.
 - Brug følgende taster til at redigere din indtastning.

Funktion	Indstilling
[Mellelrum]	Indsætter mellemrum mellem tegn.
☒	Sletter tegnet til venstre for markøren.
[Bekræft]	Bekræfter alle ændringer og forlader tastaturskærm-billedet.

- Brug ◀▶▲▼-tasterne til at fremhæve de respektive funktioner.
 - Tryk på ◀ eller ▶ flere gange for at skifte mellem store og små bogstaver og tegn.
 - Tryk på **BACK** for at annullere ændringerne.
- 6 Vælg [**Bekræft**], og tryk på **OK** for at bekræfte.
↳ Disken er omdøbt.

Redigering af titler på skrivbar DVD

Bemærk

- Hvis DVD±R'er er færdiggjort, kan de ikke redigeres.


Efter optagelse af en titel har du adgang til følgende redigeringsfunktioner på titelredigeringsmenuen:

- Slet titler
- Skjul/vis scene
- Rediger navn på titel
- Opdel titler
- Beskyt titler

Sletning af titler

Sletning af titler (optagelser) på skrivbare DVD-diske.

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.

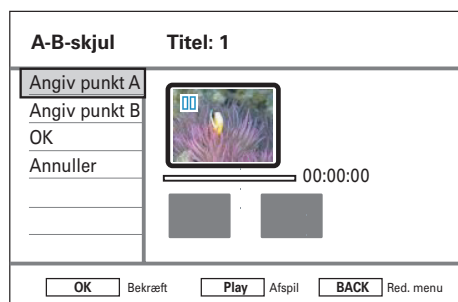
Rediger	Titel	
Afspil	Slet	
Titel	A-B-skjul	
Disk	Vis	
	Omdøb	P06
	Opdel	10 / 01 10:08
	Beskyt	00:30:21 SP
		1.0GB
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> BACK Diskmenu OK Bekræft DISC Afslut </div>		

- 3 Vælg [**Titel**], og tryk på **OK**.
- 4 Vælg [**Slet**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 5 Vælg [**OK**] i menuen, og tryk på **OK**.
 - Du kan annullere ved at vælge [**Annuler**] og trykke på **OK**.

Skjul uønskede scener i en titel (kun DVDRW)

Skjul en uønsket scene i en titel (kun DVDRW)

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg [**Titel**], og tryk på **OK**.
- 4 Vælg [**A-B-skjul**], og tryk på **OK**.
↳ Titelskærmbilledet vises i pausetilstand.



- 5 Tryk på **▶||**.
 - Hold **◀▶**-tasterne nede for at søge hurtigt frem/tilbage. ELLER
 - Ryk fra enkeltbillede til enkeltbillede i pausetilstand med **◀▶**-tasterne.
- 6 Tryk på **▶||** ved startpunktet.
- 7 Sæt startpunktet ved at vælge [**Angiv punkt A**] og derefter trykke på **OK**.
- 8 Find slutpunktet, vælg [**Angiv punkt B**], og tryk så på **OK**.
↳ Scenerne, der skal slettes, markeres.
- 9 Vælg [**OK**], og tryk på **OK** for at bekræfte.
↳ Nu bliver scenen skjult ved afspilning af titlen.

Du får en skjult scene frem igen på følgende måde:

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg [**Titel**], og tryk på **OK**.
- 4 Vælg [**Vis**], og tryk på **OK**.
↳ Nu bliver den skjulte scene afspillet.



Tip

- Hvis muligheden [**Vis**] ikke er tilgængelig, er der ingen skjulte scener i titlen.

Titelredigering

Titelredigering

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg [**Titel**], og tryk på **OK**.
- 4 Vælg [**Omdøb**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises et tastatur.
- 5 Vælg en tast, og tryk på **OK**.
 - Brug følgende taster til at redigere din indtastning.

Funktion	Indstilling
[Mellemrum]	Indsætter mellemrum mellem tegn.
<x	Sletter tegnet til venstre for markøren.
[Bekræft]	Bekræfter alle ændringer og forlader tastaturskærmbilledet.

- Brug **◀▶▲▼**-tasterne til at fremhæve de respektive funktioner.
- Tryk på **◀** eller **▶** flere gange for at skifte mellem store og små bogstaver og tegn.
- Tryk på **BACK** for at annullere ændringerne.

- 6 Vælg [**Bekræft**], og tryk på **OK** for at bekræfte.
↳ Titlen er nu omdøbt.

Opdeling af en titel (kun DVDRW)

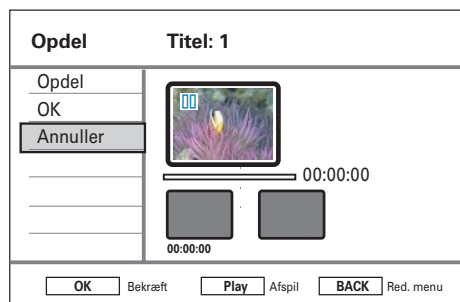
Opdeling af en titel til to eller flere titler.
Bemærk, at titler skal have mindst 6 sekunders varighed.



Advarsel

- Når en optagelse er blevet opdelt, kan den ikke sættes sammen igen.

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg [**Titel**], og tryk på **OK**.
- 4 Vælg [**Opdel**], og tryk på **OK**.
↳ Titelskærmbilledet vises i pausetilstand.



- 5 Tryk på **▶||** for at starte afspilningen.

Detaljer	Knap
Søger hurtigt frem/tilbage.	◀▶
Rykker fra enkeltbillede til enkeltbillede i pausetilstand.	

- 6 Vælg [**Opdel**], og tryk på **OK**.
↳ Opdelingspunktet markeres.
- 7 Vælg [**OK**], og tryk på **OK**.
↳ Der oprettes en ny titel, der vil blive vist på diskoversigten.

Beskyt titel/Fjern beskyttelse på titel

Du kan beskytte optagelser for at forhindre, at de slettes ved en fejltagelse.

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg [**Titel**], og tryk på **OK**.
- 4 Vælg [**Beskyt**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 5 Vælg [**OK**] i menuen.
↳ Titlen er beskyttet. Den kan ikke slettes eller redigeres.
↳ Du kan annullere ved at vælge [**Annuller**] og trykke på **OK**.

Sådan fjernes beskyttelsen fra en titel

- 1 Gentag trin 1-3, vælg [**Fjern beskyttelse**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.

Overskrivning af titler (kun DVDRW)

Optageren kan overskrive valgte titler.
Slå overskrivningsfunktionen til

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Opsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg [**Optagelse**], og tryk på ►.
- 3 Vælg [**Overskriv**], og tryk på ►.
- 4 Vælg [**Til**], og tryk på **OK**.
↳ Overskrivning er slået til.

Sådan startes en optagelse

- 1 Tryk på **DISC MENU**.
↳ Diskmenuen vises.
- 2 Vælg den titel, der skal overskrives, og tryk på ●.
↳ Der vises en advarselsmeddelelse.
- 3 Vælg [**OK**], og tryk på **OK**.
↳ Den nye optagelse overskriver nu den valgte titel samt efterfølgende titler.

Afspilning af optagelser på andre afspillere

Du skal forberede optagne DVDR'er og DVDRW'er, inden de kan afspilles på andre DVD-afspillere.

Forberedelse af en DVDR til afspilning



Bemærk

- Når en DVDR er færdiggjort, kan der hverken optages eller redigeres mere på den. Sørg for at have fuldført alle optagelser og redigeringer, før du færdiggør disken.

- 1 Åbn diskmenuen ved at trykke på **DISC MENU**.
- 2 Vælg en titel, og tryk på **OK**.
↳ Redigeringsmenuen vises.
- 3 Vælg [**Færdiggør**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises en advarselsmeddelelse.
- 4 Vælg [**OK**] i menuen, og tryk på **OK**.
↳ Færdiggørelsen starter. Processen tager et par minutter afhængigt af optagelsernes længde. Undgå at åbne diskskuffen eller slukke for strømmen, da dette kan gøre disken ubrugelig.

Forberedelse af en DVDRW til afspilning

- 1 Åbn opsætningsmenuen ved at trykke på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Disk]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg **[Gør kompatibel]**, og tryk på **OK**.
↳ Der vises en advarselsmeddelelse.
- 4 Vælg **[OK]** i menuen, og tryk på **OK**.
↳ Processen tager et par minutter afhængigt af optagelsernes længde. Undgå at åbne diskskuffen eller slukke for strømmen, da dette kan gøre disken ubrugelig.



Bemærk

- Hvis muligheden **[Gør kompatibel]** ikke er tilgængelig, er disken allerede klar til afspilning.

8 Indstillingsjustering

Tunerindstillinger

Sortering af forudindstillede kanaler

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Tuner**] > [**Styr forudindstillinger**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg en kanal, og tryk på **◀**.

Styr forudinds.						
	PR	Station	Fin	NICAM	Dekoder	KAN
Flyt op	1	P01	0	Til	Fra	C01
Flyt ned	2	P02	0	Til	Til	S08
NICAM	3	P03	0	Til	Fra	C05
Dekoder	4	P04	0	Til	Fra	C09
Omdøb	5	P05	0	Til	Fra	C21
Manuel indstilling	6	P06	0	Fra	Fra	C25

◀▶ Forrige/Næste **OK** Bekræft **BACK** Afslut
CLEAR Overspring

- 4 Vælg [**Flyt op**] eller [**Flyt ned**].
- 5 Tryk på **OK** flere gange, indtil kanalen er på den ønskede plads.
 - Afslut ved at trykke på **BACK**.

Omdøbning af kanal

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Tuner**] > [**Styr forudindstillinger**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg en kanal, og tryk på **◀**.
- 4 Vælg [**Omdøb**], og tryk på **OK**.
↳ Der vises et tastatur.
- 5 Vælg en tast, og tryk på **OK**.
 - Brug følgende taster til at redigere din indtastning.

Funktion	Indstilling
[Mellemrum]	Indsætter mellemrum mellem tegn.
<ⓧ	Sletter tegnet til venstre for markøren.
[Bekræft]	Bekræfter alle ændringer og forlader tastaturskærm-billedet.

- Brug **◀▶▲▼**-tasterne til at fremhæve de respektive funktioner.
 - Tryk på **◀** eller **▶** flere gange for at skifte mellem store og små bogstaver og tegn.
 - Tryk på **BACK** for at annullere ændringerne.
- 6 Vælg [**Bekræft**], og tryk på **OK** for at bekræfte.

Manuel indstilling/justering af en kanal

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Tuner**] > [**Styr forudindstillinger**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg en kanal, og tryk på **◀**.
- 4 Vælg [**Manuel indstilling**], og tryk på **OK**.

Manuel indstilling				
PR	Søg (MHZ)	KAN	Fin	Standard
5	95.25	C21	0	PAL B/G
<input type="button" value="BACK"/> Tilbage <input type="button" value="OK"/> OK				

- 5 Brug tasterne **▲▼** til at ændre indstilling, og brug **◀▶**-tasterne til at vælge forrige/næste indtastningsfelt.
 - [**PR**] Viser programmets forudindstillede nummer.
 - [**Søg(MHZ)**] Brug **▲▼**-tasterne til at søge efter en gyldig frekvensoverførsel.
 - [**KAN**] Brug **▲▼**-tasterne til at vælge en TV-kanal.
 - [**Fin**] Brug **▲▼**-tasterne til at øge/mindske frekvensen med 0,06–0,07 MHz.
 - [**Standard**] Brug **▲▼**-tasterne til at vælge den TV-systemstandard, som giver den mindste forvrængning af billede og lyd.
- 6 Hvis du vil bekræfte, skal du vælge [**Bekræft**] og trykke på **OK**.
 - Tryk på **BACK** for at annullere ændringerne.

Aktivering af NICAM-lyd

NICAM er et system til digital lydtransmission. Det kan overføre én stereokanal eller to særskilte monokanaler.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Tuner**] > [**Styr forudindstillinger**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg en kanal, og tryk på **◀**.
- 4 Vælg [**NICAM**], og tryk flere gange på **OK** for at skifte mellem:
 - [**Til**] Slå NICAM til.
 - [**Fra**] Slå NICAM fra.
- 5 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Modtagelse af TV-kanaler via dekoder

Bemærk

- Denne vejledning gælder kun, hvis TV-kanalen sendes via en dekoder, der er tilsluttet optagerens EXT2-stik.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Tuner**] > [**Styr forudindstillinger**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg en kanal, og tryk på **◀**.
- 4 Vælg [**Dekoder**], og tryk på **OK** for at skifte mellem:
 - [**Til**] Slå modtagelse via dekoder til.
 - [**Fra**] Slå modtagelse via dekoder fra.
- 5 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Skift af land

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Tuner] > [Land]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
- 4 Afslut ved at trykke på **SETUP**.

Geninstallering af alle kanaler

Bemærk

- Funktionen nulstiller alle kanaler, der er gemt på optageren.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Tuner] > [Autosøgning]**, og tryk på **OK**.
 - ↳ Kanalindstilling begynder
 - ↳ Du kan annullere kanalindstilling ved at trykke på **OK**.
- 3 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Diskfunktioner

Formatering af skrivbar DVD-disk

Visse DVD+VR, DVD±R/+R DL og DVD±RW-diske skal formateres for at kunne bruges på optageren.

Bemærk

- Denne funktion er nødvendig, hvis du bruger en genskrivbar DVD-datadisk (f.eks. MP3- og JPEG-filer) til videooptagelse.
- Når disken bliver formateret, fjernes alt indhold på den.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Disk] > [Format]**, og tryk på **OK**.
 - ↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 3 Vælg **[OK]**, og tryk på **OK**.
 - Vælg **[Annuller]**, og tryk på **OK** for at annullere.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Låsning og oplåsning af diske

Du kan forhindre, at optagelser på skrivbare DVD'er bliver slettet og redigeret ved uheld, ved at låse disken.



Bemærk

- Hvis disken allerede er låst, skifter indstillingen til **[Lås op]**.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Disk]** > **[Lås]**, og tryk på **OK**.
↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 3 Vælg **[OK]**, og tryk på **OK**.
Vælg **[Annuller]**, og tryk på **OK** for at annullere.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Forberedelse af en DVDRW til afspilning

Se afsnittet "Redigering af titler på skrivbar DVD – Afspilning af DVD'er, der er optaget på andre optagere".

Visning af diskoplysninger

Visning af aktuelle diskoplysninger:

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Disk]** > **[Diskoplysninger]**, og tryk på **OK**.
↳ Diskoplysningerne vises.
 - **[Etiket]**
Diskens navn.
 - **[Titelnummer]**
Det samlede antal titler på disken.
 - **[Medie]**
Disktype.
 - **[Status]**
Diskens status (skrivbar, tom, færdiggjort eller fuld).
 - **[Mellemrum]**
Optaget plads på disken.
 - **[Resterende]**
Resterende optagetid på disken. Denne afhænger af den valgte optagekvalitet.
- 3 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Indstillinger for afspilning

Vælg sprogindstillinger



Bemærk

- Hvis det valgte sprog ikke er tilgængeligt på disken, bruges diskens standard sprog i stedet.
- På nogle DVD'er kan sproget kun ændres via DVD-diskmenuen. Tryk på DISC for at åbne menuen.

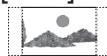
- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Afspilning]**, og tryk på ►.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - **[Lydsprog]**
Vælg sprog til lydsporet ved DVD-afspilning.
 - **[Undertekstsprog]**
Vælg sprog til undertekster ved DVD-afspilning.
- 4 Vælg den ønskede indstilling, og tryk på **OK**.
- 5 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Indstilling af TV-format

Indstillingen bestemmer formatforholdet på skærmen efter den TV-type, der er tilsluttet.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Afspilning]** > **[TV-format]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.

- **[4:3 PS]**



Vælg dette format til visning af billedet i fuld højde og beskæring af begge sider.

- **[4:3 LB]**



Vælg dette format til visning i bredformat med sort felt foroven og forneden på TV-skærmen.

- **[16:9]**



Vælg dette format til et TV i bredformat (skærmformat 16:9.)

- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Aktivering af genoptagelse

Se afsnittet "Afspilningsstyring – Genoptagelse af afspilning, hvor der senest blev stoppet".

Se DivX(R) VOD-registreringskode

Vælg for at få vist den DivX® VOD-registreringskode (Video On Demand), der giver mulighed for at leje eller købe videoer ved brug af DivX® VOD-tjenester. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du besøge www.divx.com/vod.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Afspilning**] > [**DivX(R) VOD DRM**], og tryk på **OK**.
 - ↳ Registreringskoden vises.
Registreringskoden kan benyttes til at købe eller leje videoer hos DivX® VOD-tjenesten på www.divx.com/vod.
- 3 Afslut ved at trykke på **SETUP**.

Indstilling af DivX(R)-underteksttype

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Afspilning**] > [**DivX und.tekst**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - [**Standard**]
Vis en standardliste over latinske skrifttyper til undertekster, som understøttes af optageren.
 - [**Centraleuropa**]
Vis centraleuropæiske skrifttyper.
 - [**Kyrillisk**]
Vis kyrilliske skrifttyper.
 - [**Græsk**]
Vis græske skrifttyper.
- 4 Afslut ved at trykke på **SETUP**.
 - Tryk på **BACK** for at annullere ændringerne.

Optageindstillinger

Indstilling af optagelsessprog

Se afsnittet "Optagelse – Inden du optager".

Vælg optagekvalitet

Se afsnittet "Optagelse – Inden du optager".

Indstilling af automatisk kapitelmarkering

Opdel en optagelse (titel) i kapitler ved at sætte kapitelmærker med bestemte mellemrum. Det gør det muligt hurtigt at få adgang til et bestemt sted i en optagelse.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg [**Optagelse**] > [**Auto. kapitel**], og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - [**Til**]
 - Kapitelmærker indsættes automatisk i titlen under optagelse hvert 5. minut.
 - På DVD+R DL-diske indsættes kapitelmærker automatisk i titlen under optagelsen hvert 10. minut.
 - [**Fra**]
Der indsættes ikke kapitelmærker i optagelsen.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Overskrivning af titler (kun DVDRW)

Se afsnittet "Redigering af optagelser
– Overskrivning af en titel/titler".

Videoindstillinger

Indstilling af HDMI-video

Se afsnittet "Indstillingsjustering – Indstilling af
HDMI-video og -lyd".

Lydindstillinger

Indstilling af lyd-downmix

Vælg en passende lyd-downmix til afspilning af
DVD'er, der er optaget Dolby Digital-format.

- 1** Tryk på **SETUP**.
- 2** Vælg [**Lyd**] > [**Downmix**], og tryk på **OK**.
- 3** Vælg en post, og tryk på **OK**.
 - [**LT/RT**]
Vælg denne indstilling, hvis optageren er
forbundet til en Dolby Pro Logic-dekoder.
 - [**Stereo**]
Vælg denne indstilling til at downmixe
lydsignaler fra flere kanaler til to
kanaler, der kun leverer lyd fra de to
fronthøjttalere.
- 4** Afslut ved at trykke på **SETUP**.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Indstilling af digitaludgang

Vælg en passende indstilling, hvis du har tilsluttet lyd-/videoudstyr til COAXIAL-stikket på optageren.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Lyd]** > **[Digitalt output]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - **[PCM]**
Vælg denne indstilling, hvis det tilsluttede udstyr ikke kan afkode multikanallyd. Systemet vil konvertere Dolby Digital- og MPEG-2-multikanalssignaler til PCM (Pulse Code Modulation).
 - **[ALLE]**
Vælg denne indstilling, hvis det tilsluttede udstyr understøtter multikanallyd. Lydudgangen afspilles som lydstreamen på disken.
- 4 Afslut ved at trykke på **SETUP**.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Indstilling af HDMI-lyd

Se afsnittet "Indstillingsjustering - Indstilling af HDMI-video og -lyd".

Slå nattilstand til

Nattilstanden optimerer lydafspilning ved lav lydstyrke.

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[Lyd]** > **[Nattilstand]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - **[Til]**
Slå nattilstand til. Høje lydstyrker bliver dæmpet, og lave lydstyrker bliver forstærket til hørligt niveau.
 - **[Fra]**
Slå nattilstand fra. Få surroundlyd med hele det dynamiske spektrum.
- 4 Afslut ved at trykke på **SETUP**.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Systemindstillinger

Ændring af systemmenusprog

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[System]** > **[Menusprog]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
- 4 Afslut ved at trykke på **SETUP**.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Indstilling af klokkeslæt og dato



Bemærk

- Automatisk download af klokkeslæt og dato sker kun, når optageren er tændt eller på standby.
- Du kan se opdatering på optageren i standby på følgende måde: 1) Meddelelsen på frontpanelets display skifter fra det aktuelle klokkeslæt til "HELLO". 2) Når opdateringen er gennemført, skifter optageren tilbage til standby, og det aktuelt klokkeslæt vises.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Systemopsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg **[System]** > **[Indstilling af ur]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - **[Manuel]**
Indtil dato og klokkeslæt.
 - Indtast korrekt klokkeslæt og dato.
Brug ◀▶-tasterne til at vælge forrige/næste felt.
 - Tryk på **OK** for at bekræfte.
 - **[Auto]**
Automatisk indstilling af dato og klokkeslæt.
Dato og klokkeslæt vil blive stillet efter den første forudindstillede kanal, der sender signaler med dato- og klokkeslæt.
 - **[Til]** – Automatisk opdatering af dato og klokkeslæt er slået til. Opdateres dagligt.
 - **[Fra]** – Automatisk opdatering af dato og klokkeslæt er slået fra.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Indstilling af pauseskærm

Pauseskærmen tjener til at beskytte TV-skærmen mod skade pga. eksponering til et statisk billede i længere tid. Pauseskærm er som standard slået til.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Systemopsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg **[System]** > **[Pauseskærm]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - **[Til]**
Slå pauseskærmen til. Skærmen slukkes efter 5 minutters inaktivitet.
 - **[Fra]**
Slå pauseskærmen fra.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Indstilling af Eco-tilstand

Denne funktion bruges til at spare energi.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Systemopsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg **[System]** > **[Eco-tilstand]**, og tryk på **OK**.
- 3 Vælg et menupunkt, og tryk på **OK**.
 - **[Til]**
Slå Eco-tilstand til. Frontpanelets display slukker, når optageren er på standby.
 - **[Fra]**
Slå Eco-tilstand fra.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.
 - Tryk på **BACK** for at annullere.

Gendannelse af standardindstillinger

Nulstilling af optageren til fabriksindstillingerne.



Bemærk

- Når optageren er nulstillet, skal førstegangsopsætning foretages igen. Se nærmere oplysninger i afsnittet "Kom i gang".

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Vælg **[System]** > **[Gendan standard]**, og tryk på **OK**.
↳ Der vises en bekræftelsesmeddelelse.
- 3 Vælg **[OK]**, og tryk på **OK**.
 - Vælg **[Annuller]**, og tryk på **OK** for at annullere.
- 4 Tryk på **SETUP** for at afslutte.

Indstilling af HDMI-video og -lyd

Inden du starter..

Kontrollér, at du har sluttet optageren til et HDMI-TV. (se afsnittet "Tilslutning – Tilslutning af video-/lydkabler – Mulighed 4").

Indstilling af HDMI-video

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Systemopsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg [**Video**], og tryk på ►.
- 3 Vælg [**HDMI-opløsning**], og tryk på **OK**.
 - [**Auto**]
Automatisk valg af den højeste videoopløsning på det tilsluttede HDMI-TV.
 - [**Oprindelig**]
Vælger den optimale videoopløsning på det tilsluttede HDMI-TV.
 - [**480i**], [**480p**], [**576i**], [**576p**], [**720p**], [**1080i**] eller [**1080p**]
Vælg en videoopløsning svarende til det tilsluttede TV's kapacitet: "i" står for interlace, og "p" står for progressiv.
- 4 Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **BACK** for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.

Indstilling af HDMI-lyd



Bemærk

- Kontrollér, at du har en alternativ lydforbindelse fra optageren til TV'et eller skærmenheden for lydudgangen.
- Det er ikke muligt at lytte til SACD'er eller kopibeskyttede DVD-Audio CPPM (Content Protection for Playable Media) ved hjælp af HDMI-forbindelsen.

- 1 Tryk på **SETUP**.
↳ Systemopsætningsmenuen vises.
- 2 Vælg [**Lyd**], og tryk på ►.
- 3 Vælg [**HDMI-lydudgang**], og tryk på ►.
 - [**Auto**]
Automatisk valg af lydudgang via HDMI-tilslutningen.
 - [**Deaktiver**]
Slå HDMI-lydudgang fra.
 - Vælg denne indstilling, hvis det tilsluttede udstyr ikke kan afspille lyd via HDMI-tilslutningen, eller hvis det afspillede lydformat ikke understøttes af HDMI-tilslutning (f.eks. projektor, SACD).
- 4 Vælg en indstilling, og tryk på **OK**.
 - Tryk på **BACK** for at komme tilbage til den forrige menu.
 - Tryk på **SETUP** for at forlade menuen.

9 Yderligere oplysninger

Softwareopgradering

Den software, der er installeret på optageren, bliver løbende revideret med henblik på at øge optagerens pålidelighed og kompatibilitet. Philips udsender således jævnligt opgraderinger til softwaren, som kan kopieres over på en CD og installeres på optageren.



Advarsel

- Strømmen må ikke afbrydes under opgradering!

Besøg Philips' websted på: "www.philips.com/support" for at få oplysninger om de nyeste softwareopgraderinger.



Bemærk

- Når du henter den nyeste softwareopgradering, skal du huske at kontrollere, om der er tilhørende instruktioner til installation af softwaren.

Vedligeholdelse

Spar på energien

Vi anbefaler at slå Eco-tilstanden til for at spare på energien, når optageren står på standby. Se afsnittet "Indstillingsjustering - [Video] indstillinger – Indstilling af Eco-tilstand".

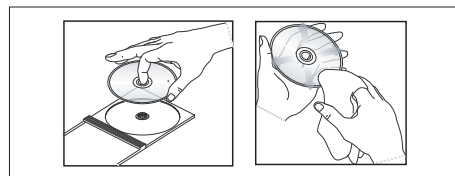
Rengøring af diske



Advarsel

- Benyt aldrig opløsningsmidler som benzen, fortyndere, rensesvæsker eller antistatisk spray beregnet til diske.

Rens disken med en rensklud af mikrofibre fra midten ud mod kanten i lige strøg.



Om DivX-underteksttyper

De fleste DivX®-videoer har indlejret flere undertekster. Du er muligvis nødt til at skifte tegnsæt til en type, der understøtter den valgte DivX®-undertekst, for at få vist underteksterne korrekt.

Du åbner skrifttypeudvalget under afspilning af DivX®-video ved at trykke på OPTIONS på fjernbetjeningen.

Tegnsæt/DivX-undertekst	Undertekstsprog
Standard	Albansk, dansk, hollandsk, engelsk, færøsk, finsk, fransk, tysk, irsk, italiensk, norsk (bokmål og nynorsk), portugisisk, rætoromansk, skotsk gælisk, spansk, svensk, tyrkisk, afrikaans og swahili
Centraleuropa	Albansk, bosnisk, kroatisk, tjekkisk, ungarsk, italiensk, polsk, rumænsk, slovakisk, slovensk og irsk gælisk
Kyrillisk	Hviderussisk, bulgarsk, makedonsk, russisk, serbisk og ukrainsk
Græsk	Græsk

Bemærk

- Kontrollér, at undertekstfilen har nøjagtig samme navn som filmfilen. Hvis filmen f.eks. har filnavnet "Movie.avi", så skal tekstfilen navngives "Movie.sub" eller "Movie.srt".

Specifikationer



Bemærk

- Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

Medfølgende tilbehør

- Fjernbetjening og batterier
- RF-antennekabel
- Lynhåndbog

Optagemedier

- Optagemedier: DVD±R, DVD±RW, DVDR+DL

Afspilningsmedier

- DVD-video, Video-CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/RW, DVD-R/RW, Picture CD, MP3-CD, MP3-DVD, WMA-CD, USB-flashdrev
- Komprimeringsformater: MPEG2, MPEG1, DivX
- System til afspilning af videodisk: PAL, NTSC

Tuner/modtagelse/transmission

- TV system: PAL
- Antenneindgang: 75 Ohm koaksial (IEC75)

Billede/display

- D/A-konverter: 10 bit, 54 MHz
- A/D-konverter: 10 bit, 27 MHz
- Billedforbedring: HDMI

Lyd

- D/A-konverter: 24 bit, 192 kHz
- A/D konverter: 24 bit, 96 kHz
- Signal-/støjforhold: 102 dB
- Krydstale (1kHz): 105 dB
- Dynamisk frekvensområde (1kHz): 90 dB

Videoptagelse

- Optagesystem: PAL
- Komprimeringsformater: MPEG2
- Optagetilstande: High Quality (HQ), Standard Play (SP), Standard Play Plus (SPP), Long Play (LP), Extended Play (EP), Super Long Play (SLP)
- Lydkomprimering: Dolby Digital, PCM

Lydafspilning

- Komprimeringsformater: Dolby Digital, MPEG2-multikanal, PCM, MP3, WMA
- MP3 bit-hastigheder: 32~256 kbps og VBR

Afspilning af stillbillede

- Diskformater: Picture CD, DVD±R, DVD±RW, DVDR+DL
- Billedkomprimeringsformat: JPEG
- Billedforbedring: Rotation, zoom

Praktiske funktioner

- Programmering/timerfaciliteter: Dagligt/ugentligt, gentag program, manuel timer, optagelse med ét tryk
- Antal programmeringer: 7

Strøm

- Strømforsyning: 220 - 240 V, ~50 Hz
- Strømforbrug: 18 W (typisk)
- Strømforbrug ved standby: < 3 W
- Strømforbrug på Eco-standby: < 2 W

Kabinet

- Dimensioner (B x H x D) : 360 x 53 x 307 mm
- Nettovægt: 2,3 kg

Oversigt over TV-systemer

COUNTRY	VHF	UHF	DVD REGIONS
AFGHANISTAN	PAL/SECAM B		5
ALBANIA	PAL B	PAL G	2
ALGERIA	PAL B	PAL G	5
ANGOLA	PAL I		5
ARGENTINA	PAL N	PAL N	4
AUSTRALIA	PAL B	PAL H	4
AUSTRIA	PAL B	PAL G	2
AZORES	PAL B		
BAHAMAS	NTSC M		4
BAHRAIN	PAL B	PAL G	2
BANGLADESH	PAL B		5
BARBADOS	NTSC M		4
BELGIUM	PAL B	PAL H	2
BERMUDA	NTSC M		
BOLIVIA	NTSC M	NTSC M	4
BOTSWANA	PAL I		5
BRAZIL	PAL M	PAL M	4
BRUNEI	PAL B	PAL B	
BULGARIA	SECAM D	SECAM K	2
BURKINA FASO	SECAM K1		5
BURMA	NTSC M		
BURUNDI	SECAM K1		5
CAMBODIA	NTSC M		3
CAMEROON	PAL B	PAL G	5
CANADA	NTSC M	NTSC M	1
CANARY ISLANDS	PAL B		2
CHAD	SECAM K1		5
CHILE	NTSC M	NTSC M	4
CHINA	PAL D		6
COLOMBIA	NTSC M	NTSC M	4
COSTA RICA	NTSC M	NTSC M	4
CROATIA	PAL B	PAL G	2
CUBA	NTSC M	NTSC M	4
CYPRUS	PAL B	PAL G	
CZECH REPUBLIC	PAL D	PAL K	2
DAHOMY	SECAM K1		
DENMARK	PAL B	PAL G	2
DJIBOUTI	SECAM B	SECAM G	5
DOMINICAN REP	NTSC M	NTSC M	4
ECUADOR	NTSC M	NTSC M	4
EGYPT	SECAM B/PAL B	SECAM G/PAL G	2
EL SALVADOR	NTSC M	NTSC M	4
EQUAT. GUINEA	PAL B		5
ESTONIA	PAL B (was SECAM)	PAL D	5
ETHIOPIA	PAL B	PAL G	5
FIJI	PAL B		
FINLAND	PAL B	PAL G	2
FRANCE	SECAM L	SECAM L	2
FRENCH POLYNESIA	SECAM K1		
GABON	SECAM K1		5
GAMBIA	PAL I		5
GERMANY	PAL B	PAL G	2
GHANA	PAL B	PAL G	5
GIBRALTAR	PAL B	PAL H	2
GREECE	PAL B (was SECAM)	PAL G	2
GREENLAND	NTSC/PAL B		2
GUADELOUPE	SECAM K1		
GUAM	NTSC M		1
GUATEMALA	NTSC M	NTSC M	4
GUINEA	PAL K		5
GUYANA (FRENCH)	SECAM K1		4
HONDURAS	NTSC M	NTSC M	4

COUNTRY	VHF	UHF	DVD REGIONS
LIBYA	SECAM B	SECAM G	5
LITHUANIA	PAL D (was SECAM)	PAL K	5
LUXEMBOURG	PAL B/SECAM L	PAL G/SEC L	2
MADAGASCAR	SECAM K1		5
MADEIRA	PAL B		
MALAGASY	SECAM K1		
MALAWI	PAL B	PAL G	5
MALAYSIA	PAL B		3
MALI	SECAM K1		5
MALTA	PAL B	PAL H	2
MARTINIQUE	SECAM K1		
MAURITANIA	SECAM B		5
MAURITIUS	SECAM B		5
MEXICO	NTSC M	NTSC M	4
MONACO	SECAM L		2
MONGOLIA	SECAM D		5
MOROCCO	SECAM B		5
MOZAMBIQUE	PAL B		5
NAMIBIA	PAL I		5
NEPAL	PAL B		
NETHERLANDS	PAL B	PAL G	2
NETH. ANTILLES	NTSC M	NTSC M	
NEW CALEDONIA	SECAM K1		
NEW GUINEA	PAL B	PAL G	4
NEW ZEALAND	PAL B	PAL G	4
NICARAGUA	NTSC M	NTSC M	4
NIGER	SECAM K1		5
NIGERIA	PAL B	PAL G	5
NORWAY	PAL B	PAL G	2
OMAN	PAL B	PAL G	2
PAKISTAN	PAL B		5
PANAMA	NTSC M	NTSC M	4
PARAGUAY	PAL N	PAL N	4
PERU	NTSC M	NTSC M	4
PHILIPPINES	NTSC M	NTSC M	3
POLAND	PAL D	PAL K	2
PORTUGAL	PAL B	PAL G(was SECAM D)	2
PUERTO RICO	NTSC M	NTSC M	1
QATAR	PAL B		2
REUNION	SECAM K1		
RUMANIA	PAL D	PAL K	2
RUSSIA	SECAM D	SECAM K	5
RWANDA	SECAM K1		5
SABAH/SAWARA	PAL B		
ST. KITTS	NTSC M	NTSC M	
SAMOA (US)	NTSC M		1
SAUDI ARABIA	SECAM-B/PAL-B	SECAM G	2
SENEGAL	PAL		5
SEYCHELLES	PAL B	PAL G	5
SIERRA LEONE	PAL B	PAL G	5
SINGAPORE	PAL B	PAL G	
SLOVAK REPUBLIC	PAL		2
SOMALIA	PAL B	PAL G	5
SOUTH AFRICA	PAL I	PAL I	2
SPAIN	PAL B	PAL G	2
SRI LANKA	PAL B		5
SUDAN	PAL B	PAL G	5
SURINAM	NTSC M	NTSC M	4
SWAZILAND	PAL B	PAL G	
SWEDEN	PAL B	PAL G	2
SWITZERLAND	PAL B	PAL G	2
SYRIA	SECAM B		2

Symboler/meddelelser på displayet

Følgende symboler/meddelelser kan blive vist på optagerens display:

00:00:00

Display/tekstlinje med flere funktioner

- Nummer på titel/spor
- Samlet/forløbet/resterende tid for titel/spor
- Yderligere oplysninger om disken
- TV-kanalnummer eller videokilde
- Ur (vises i standbytilstand).
- TV-programtitel

BUSY (Optaget)

- Optageren skriver til disken.

ERR (Fejl)

- Softwareopdateringen lykkedes ikke.
- Diskskuffen blokeres, så den ikke kan åbnes.

FULL (Fuld)

- Disken er fyldt. Der er ikke plads til nye optagelser.

HELLO

- Optageren er blevet tændt.

LOAD

- Optageren undersøger disken.

NO DISC (Ingen disk)

- Der er ikke ilagt en disk. Hvis der er ilagt en disk, er det muligt, at den pågældende disk ikke kan læses.

NO COPY (Ingen kopi)

- Under optagelse har optageren fundet en kopibeskyttet videokilde. Der optages intet.

OPEN (Åbn)

- Diskskuffen er åben eller ved at åbne.

REGION (Region)

- DVD'ens områdekode er forskellig fra optagerens.

SETUP (Opsætning)

- Optageren er i opsætningsmenu eller timermenu.

STOP

- Når afspilning/optagelse er afsluttet.

TIMER

- En optagelse med timer er blevet programmeret eller er aktiv.

10 Fejlfinding




Advarsel

- Prøv aldrig selv at reparere enheden, da garantien i så fald bortfalder.

Hvis der forekommer fejl ved brug af optageren, bør du kontrollere følgende punkter, inden du bestiller reparation. Hvis problemet varer ved, skal du registrere produktet og få support på www.philips.com/welcome.

Hovedenhed

Der er ingen strøm på optageren.

- Tryk på knappen .
- Kontrollér, at netledningen er sat rigtigt i.
- Kontrollér, at der er strøm i stikkontakten.



Fjernbetjeningen fungerer ikke.

- Ret fjernbetjeningen direkte mod sensoren på optagerens forside (ikke mod TV'et).
- Fjern eventuelle forhindringer mellem optageren og fjernbetjeningen.
- Batterierne er for svage. Udskift batterierne.

Der modtages intet TV-signal.

- Kontrollér antenne- eller kabelbokstilslutning.
- Indstil TV-kanalen manuelt, og gem den. Se afsnittet "Indstillingsjustering – Manuel indstilling/justering af en kanal".

Skuffen kan ikke skubbes ud

- Luk alle menuer på skærmen.
- Stands afspilning eller optagelse ved at trykke på  og tryk derefter på .

Billede

Intet billede

- Kontrollér videotilslutningerne. Se afsnittet "Tilslutninger".
- Tænd TV'et, og vælg den rigtige videoindgangskanal.
- Brug fjernbetjeningen til at vælge kanal, indtil DVD-skærbilledet vises. Se afsnittet "Kom i gang".

Billedet er forvrænget eller sort/hvidt under afspilningen.

- Disken stemmer ikke overens med TV-farvesystemets standard (PAL/NTSC).
- Disken er snavset. Rengør disken.
- Der kan til tider forekomme en vis billedforvrængning. Dette er ikke en funktionsfejl.
- Hvis optageren er forbundet til et HDMI-TV: Kontrollér, om dit TV understøtter den valgte HDMI-videopløsning. Vælg en lavere HDMI-videopløsning. (Se afsnittet "Indstillingsjustering - Indstilling af HDMI-video og -lyd"). - Udskift HDMI-kablet til et af bedre kvalitet (f.eks. Kategori 2-kabel).

Der er interferens mellem billedet eller lyden og TV-modtagelsen.

- Kontrollér antenne- eller kabelboksforbindelse.
- Finjuster TV-kanalen. Se afsnittet "Indstillingsjustering".

Kan ikke vise JPEG-billeder.

- Optageren understøtter kun billeder i JPEG-Exif filformat med opløsning på maks. 4096 x 4096 (vandret/lodret). JPEG-billeder, der er downloadet fra internettet eller er blevet ændret ved hjælp af en computer, bliver muligvis ikke vist rigtigt.
- JPEG-fotos med en opløsning på mere end 13 megapixel understøttes ikke.

Lyd

Ingen lyd

- Kontrollér lydforbindelserne. Se afsnittet "Tilslutninger".
- Digitaludgangen skal indstilles, så den passer til det tilsluttede lydudstyr. Se afsnittet "Indstillingsjustering - [Lyd] indstillinger".

Den tilsluttede forstærker forvrænger lyden.

- Tilslut ikke kabler fra optageren til forstærkerens "Phono"-indgang.
- Hvis du afspiller DTS CD'er, skal Hi-Fi-system eller forstærker sluttes til COAXIAL-stikket på optageren.

Ingen surroundlyd på HDMI-tilslutning.

- Surroundlyd er betinget af TV'ets lydkapacitet. Prøv i dette tilfælde at forbinde COAXIAL (DIGITAL AUDIO)-stikket på optageren med TV eller AV-forstærker/-modtager, og slå HDMI-lydindstilling fra (se afsnittet "Indstillingsjustering - Indstilling af HDMI-video og -lyd").

Afspilning

Disken afspilles ikke.

- Ilæg disken med etiketsiden opad.
- Forkert områdekode. DVD'en skal være kodet til alle områder (ALL) eller område 2 for at kunne afspilles på denne optager.
- Disken er enten tom eller af forkert type. Se afsnittet "Afspilning - Videoafspilning".
- Kontrollér, at disken ikke er ridset eller skæv. Rengør disken, eller udskift den med en ny.
- Kontrollér, om disken er defekt, ved at afspille en anden disk.

Der kan ikke afspilles DivX-film

- Kontrollér, at DivX-filen er kodet i "Home Theatre Profile"-tilstand med en DivX-koder.
- Kontrollér, at DivX-filmen er downloadet fuldstændigt.

DVDR/ DVDRW'er, der er optaget på optageren, kan ikke afspilles på DVD-afspiller.

- Hvis en optagelse er for kort, kan DVD-afspilleren muligvis ikke finde den. Overhold følgende minimumsoptagelsestider: [HQ] – 5 min., [SP] – 10 min., [SPP] – 13 min., [LP] - 15 min., [EP] – 20 min., [SLP] – 30 min.
- DVDR'en skal færdiggøres. Se afsnittet "Redigering af optagelser - Afspilning af optagelser på andre afspillere".

Meddelelsen "UNKNOWN DISC" (ukendt disktype) vises.

- Denne meddelelse kan blive vist, hvis du indsætter en disk, der har været udsat for en af følgende ting:
 - Fejl under optagelse: Titlen mangler muligvis.
 - Fejl under ændring af titel/indeksbillede: Den oprindelige titel eller det oprindelige indeksbillede vises muligvis.
 - Fejl under færdiggørelse af disken, eller disken er ikke færdiggjort.

Optagelse

En TV-kanal, som blev indstillet under DVD-optagerens automatiske TV-kanalsøgning, er uklar eller forvrænget.

- Kontrollér videoforbindelsen mellem DVD-optageren og TV'et.
- Tryk på P+/- for at søge efter samme TV-kanal med et skarper billede.
- Du kan finindstille TV-kanalens signal. Se afsnittet "Indstillingsjustering – Manuel indstilling/justering af en kanal".

Billedet er uklart, og lysstyrken varierer, når du kopierer videodiske eller forudoptagede videobånd.

- Det kan ske, hvis du forsøger at kopiere DVD'er eller videobånd, der er kopibeskyttede. Billedet på TV'et er fint, men optagelsen på den skrivbare DVD er forvrænget. Denne interferens med kopibeskyttede DVD'er eller videobånd er uundgåelig.
- En skrivbar DVD's levetid er ikke ubegrænset. Brug en ny disk til optagelsen.

Optagelserne optræder ikke som planlagt. Der kan ikke udføres nye optagelser.

- Den ønskede TV-kanal er ikke gemt, eller der er blevet valgt et forkert programnummer. Kontrollér de gemte TV-kanaler.
- I timeroptagelseslisten kan en af følgende meddelelser blive vist i kolonnen [Status]:
 - [Overlap] : Timeroptagelsen overlapper en anden timeroptagelse.
 - [Misly.] : Der er opstået en strømafbrydelse på tidspunktet for den planlagte optagelse).
 - [Overskredet] : Uret er blevet indstillet, efter at timeroptagelsen blev planlagt.

11 Ordliste

Analog lyd

Lyd, der ikke er konverteret til tal. Du kan høre analog lyd, når du bruger stikkene AUDIO LEFT/RIGHT. Disse røde og hvide stik sender lyd via to kanaler; den højre og venstre.

Billedformat:

Billedformat henviser til længde gange højde-forholdet på TV-skærme. Forholdet for et standard-TV er 4:3, mens forholdet for et high-definition-TV eller widescreen-TV er 16:9. Letterbox giver dig mulighed for at se et billede med et bredere perspektiv på en standard 4:3-skærm.

Composite video (CVBS)

Et enkelt videosignal, som bruges i de fleste videoprodukter til forbrugere.

Digital lyd

Digital lyd er et lydsignal, der er konverteret til talværdier. Du kan få digital lyd, hvis du tilslutter lydudstyr til COAXIAL OUT-stikket. Digital lyd kan transmitteres via flere kanaler. Analog lyd kan kun transmitteres via to kanaler.

Diskmenu

Skærbilleder, hvor du kan vælge billeder; lyde, undertekster; flere vinkler osv., der er optaget på en DVD.

DivX®

DivX®-kode er en patentanmeldt, MPEG-4-baseret videokompressionsteknologi, der er udviklet af DivX® Networks, Inc. Den kan komprimere digitalvideofiler uden tab af billedkvalitet.

Dolby Digital

Et system til surroundlyd, der er udviklet af Dolby Laboratories, og som indeholder op til seks kanaler med digital lyd (højre og venstre front, højre og venstre surround, center og subwoofer).

DVD±R

Når du lagrer optagelser og filer på DVD±R-diske, kan pladsen aldrig bruges igen. Du kan slette en optagelse eller fil, men der kan ikke lagres noget på pladsen igen. Når disken er fuld, kan der ikke lagres mere på den.

DVD±RW

Når du lagrer optagelser og filer på DVD±RW-diske, kan pladsen bruges igen, når de bliver slettet. Denne disktype kan bruges mange gange.

Færdiggørelse

Du skal færdiggøre DVD±R-diske til at kunne afspille dem på enhver recorder. Når DVD±R-diske er færdiggjort, kan du hverken lagre eller redigere på dem igen.

i.LINK/DV/FireWire/IEEE 1394

Denne recorder har stik til i.LINK (også kaldet DV, FireWire og eller IEEE 1394). Du kan sende både lyd og video, når der tilsluttes DV-format (DVC-SD)-videokamera via et enkelt DV-kabel. Du kan også styre videokameraet via optageren. Der kan kun tilsluttes ét DV-kamera ad gangen til denne recorder.

Du kan ikke betjene denne recorder via udstyr, der er sluttet til i.LINK-stikket.

JPEG-EXIF

JPEG-Exchangeable Image File er et filformat, der er udviklet af Fuji Photo Film til digitale still-kameraer. Dette kompressionsformat, inkl. dato-, klokkeslæt-, miniaturebilled- og billeddata, findes i digitalkameraer fra flere producenter.

JPEG:

Et meget almindeligt, digitalt stillbilledformat. Et komprimeringsystem til stillbilleddata, der er udviklet af Joint Photographic Expert Group, og som på trods af den store komprimeringsgrad kun udviser en meget lille forringelse i billedkvaliteten. Filformatet kendes let på filtypenavnene ".jpg" og ".jpeg".

Kommercielle DVD'er indeholder titler, der ofte består af individuelle kapitler med henblik på nem navigering. Titler på film-DVD'er består som regel af komplette film. Titlen består af kapitler med de enkelte scener i filmen.

På samme måde kan du opdele dine optagelser. Du opdeler i kapitler ved at indsætte eller slette kapitelmærker.

MP3

Et filformat med et lyddatakomprimeringsystem. MP3 er en forkortelse af Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer 3. Med MP3-formatet kan én CD-R eller CD-RW indeholde ca. 10 gange flere data end en almindelig CD.

MPEG

Motion Picture Experts Group. En samling komprimeringsystemer til digital lyd og video.

Områdekode

Et system, der kun tillader afspilning af diske i det område, de er angivet til. Denne enhed kan kun afspille diske, som har kompatible områdekoder. Du kan se enhedens områdekode på produktetiketten. Nogle diske er kompatible med flere områder (eller ALLE områder).

PBC

Afspilningskontrol. Et system, hvor du navigerer i Video CD/SuperVCD ved hjælp af skærmmenuer, der er optaget på disken. Det giver interaktiv afspilning og søgning.

PCM

Pulse Code Modulation. Et digitalt lydkode-system.

Surround

Et system, der skaber realistiske tredimensionelle lyd-felter. Dette opnås normalt ved hjælp af flere højttalere, der er stillet op omkring lytteren.

Titel

Betegnelse for den længste film eller musikstykke på kommercielle DVD'er. Hver titel har et titelnummer, så du kan finde den titel, du ønsker.

Programmer, der optages, bliver lagret som titler. Alt efter optageindstilling kan de optagede titler blive opdelt automatisk i kapitler.